



## Με διαφάνεια μπροστά στους δημότες

ΠΑΝΔΗΜΟΤΙΚΗ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΜΕ ΜΑΖΙΚΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ

Με μαζική συμμετοχή δημοτών πραγματοποιήθηκε τη Δευτέρα 4 Μαρτίου Πανδημοτική συγκέντρωση με την ευκαιρία της συμπλήρωσης ενός χρόνου δράσης του Δημοτικού

Συμβουλίου. Ο Δήμαρχος Έγκωμης, Ζαχαρίας Κυριάκου, τόνισε ότι το λογοδοτείν αποτελεί αναγκαίο συστατικό της δημοκρατίας και γι' αυτό το λόγο η Δημοτική Αρχή βρίσκεται με διαφάνεια και

καθαρότητα θέσεων μπροστά στους δημότες, για να καταθέσει τα πεπραγμένα, να τους ενημερώσει για προβλήματα, αλλά και να πάρει το σφυγμό τους.

ΣΕΛ. 9



## Έπιασαν δουλειά οι εθελοντές

Ο Δήμος Έγκωμης στο πλαίσιο ενεργοποίησης του προγράμματος εθελοντισμού κάλεσε σε ευρεία σύσκεψη τους δημότες που έχουν εγγραφεί ως εθελοντές. Στη σύσκεψη ο Δήμαρχος Έγκωμης, Ζαχαρίας Κυριάκου, ανέλυσε το όραμα του Δήμου για ανάπτυξη του εθελοντικού προγράμματος στην Έγκωμη με τη σύσταση ομάδων, οι οποίες θα ασχολούνται, κυρίως, με τους ακόλουθους τομείς: (α) καθαριότητα, (β) δενδροφυτεύσεις, (γ) φιλανθρωπία, (δ) πολιτιστικές και άλλες εκδηλώσεις, (ε) παρατηρητής της γειτονιάς.

Ανέφερε ότι επιθυμία του Δήμου είναι η θεσμοθέτηση του «Παρατηρητή της Γειτονιάς», ώστε ενεργοί πολίτες να δρουν υποβοηθητικά προς τις αρχές για αποτροπή δυσάρεστων περιστατικών εντός της πόλης.

Επίσης, υποβλήθηκαν προτάσεις/εισηγήσεις από τους εθελοντές, οι οποίοι συγχαίρηκαν τον Δήμο για την πρωτοβουλία του να προχωρήσει στη σύσταση ομάδων εθελοντών. Σε όλους τους εθε-



λοντές, ο Δήμος επέδωσε, τιμητικά, την κάρτα εθελοντή Δήμου Έγκωμης. Για περισσότερες πληροφορίες και εγγραφές οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθύνονται στον Γραμματειακό Λειτουργό του Δήμου Έγκωμης, κ. Χρύσανθο Πιερή, στο τηλ. 22453832.

### Πρώτη εκδήλωση

Στο μεταξύ, πραγματοποιήθηκε στις 20 Ιανουαρίου η πρώτη οργανωμένη εκδήλωση εθελοντών. Συγκεκριμένα ομάδες εθελοντών, με τη συνοδεία του Δημάρ-

χου και μελών του Δημοτικού Συμβουλίου, συγκεντρώθηκαν αρχικά στη Λέσχη Ηλικιωμένων Έγκωμης και ακολούθως προέβηκαν σε καθαρισμό των οδών Φιλοκύπρου, Ανδρέα Πατσαλίδη, Δανάης και Αγίου Νικολάου. Παράλληλα διένειμαν ενημερωτικό φυλλάδιο στις οικίες της περιοχής. Στόχος είναι η συνέχιση τέτοιων προσπαθειών με την αξιοποίηση του εθελοντικού σώματος στην Έγκωμη.

ΡΕΠΟΡΤΑΖ ΣΤΗ ΣΕΛ. 4

### SOS για τον εφηβικό τζόγο

Ο Δήμος Έγκωμης και το ΚΕΝΘΕΑ, με τη στήριξη της εταιρείας ExxonMobil-ESSO, συνδιοργάνωσαν ημερίδα με θέμα «Όσα πρέπει να γνωρίζεις για τον τζόγο», στο αμφιθέατρο UNESCO του Πανεπιστημίου Λευκωσίας. Στόχος της ημερίδας ήταν η ορθή ενημέρωση του κοινού για τις διαστάσεις του προβλήματος του τζόγου στην κυπριακή κοινωνία και την προβολή τρόπων ορθής αντιμετώπισής του.

ΣΕΛ. 3



### Κοντά στις άπορες οικογένειες

Συγκινητική ήταν η ανταπόκριση των δημοτών μας στην εκστρατεία συλλογής βοήθειας για άπορες οικογένειες του δήμου μας. Οι δημότες μας από το δήμαρχο,

τα μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου, το εργατοϋπαλληλικό προσωπικό και τους απλούς ανθρώπους, εισέφεραν απλόχερα, δείχνοντας για άλλη μια φορά τα αλτρουιστικά τους αισθήματα.

ΣΕΛ. 10



### Γιορτή Ακαδημίας της ΕΘΑ Έγκωμης

ΣΕΛ. 15

### 70 χρόνια συμπλήρωσε ο Μορφωτικός Σύλλογος Έγκωμης

ΣΕΛ. 11

### ΔΙΑΒΑΣΤΕ

Τιμητική εκλογή Ειρήνης Λοϊζίδου Νικολαΐδου

ΣΕΛ. 4

Δημοτική Βιβλιοθήκη Έγκωμης

ΣΕΛ. 6

Κοντά στους δημότες για άμεσες λύσεις

ΣΕΛ. 7

Εκδηλώσεις στο Πάρκο Ποντιακού Ελληνισμού

ΣΕΛ. 8

Συναυλία αγάπης από τον Δήμο Έγκωμης

ΣΕΛ. 8

Πολυδύναμο Κέντρο Δήμου Έγκωμης

ΣΕΛ. 12

Υγεία: Έχω σακχαρώδη διαβήτη και δεν το ξέρω;

ΣΕΛ. 13

Η Δημοτική Χορωδία Έγκωμης στην Ιταλία

ΣΕΛ. 14



## ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕΣΩ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΥ

Ο Δήμος Έγκωμης πληροφορεί τους δημότες ότι το κοινό θα έχει την δυνατότητα τώρα να επικοινωνεί με το Δήμο και μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στα ακόλουθα τμήματα του Δήμου:

- Ιστοσελίδα  
www.engomi.org
- Κεντρικό Αρχείο  
info@engomi.org
- Γραφείο Δημάρχου  
mayor@engomi.org
- Τροχονόμοι  
trohonomoi@engomi.org
- Λογιστήριο  
eva@engomi.org  
yiannis@engomi.org  
elenap@engomi.org
- Γραμματέας Δημάρχου  
chrystalla@engomi.org
- Γραμματέας Δημοτικού  
Γραμματέα  
noni@engomi.org
- Υγειονομικές Υπηρεσίες  
iyionomio@engomi.org
- Τεχνικές Υπηρεσίες  
tjionis@engomi.org  
evaggelia@engomi.org  
techserv@engomi.org
- Πληρωμές Φόρων  
foroi@engomi.org
- Τμήμα Πολιτιστικών, Κοινωνικών και Ευρωπαϊκών Θεμάτων  
politismos@engomi.org  
afroditi@engomi.org



## «Κυκλοφορώ με ασφάλεια»

### Έργα στο Α' Δημοτικό Σχολείο Μακεδονίτισσας

Το Α' Δημοτικό Σχολείο Μακεδονίτισσας διοργάνωσε εκδήλωση κυκλοφοριακής αγωγής με τίτλο «Κυκλοφορώ με ασφάλεια». Χαιρετισμούς απηύθυναν κατά σειρά η διευθύντρια του σχολείου κα Ελένη Βασιλειάδου, ο πρόεδρος της Σχολικής Εφορείας Έγκωμης Κώστας Αναστασίου, ο Δήμαρχος Έγκωμης Ζαχαρίας Κυριάκου, ο Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων Αλέκος Μιχαηλίδης και ο τέως Υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού δρ Γιώργος Δημοσθένους.

Ακολούθησε δρώμενο στο οποίο συμμετείχαν παιδιά του Α' Δημοτικού Σχολείου Μακεδονίτισσας, της Σχολής Κωφών, του Α' Δημόσιου Νηπιαγωγείου Μακεδονίτισσας, του Νηπιαγωγείου «Στρομφάκια». Τα παιδιά καταχειροκροτήθηκαν για την εξαιρετική τους παρουσία στη σκηνή. Στη συνέχεια έγινε απονομή των

βραβείων στους νικητές του διαγωνισμού ζωγραφικής «ποδηλατά με ασφάλεια». Η εκδήλωση έκλεισε με περιήγηση στο χώρο όπου έγιναν βελτιωτικά έργα μέσω του ευρωπαϊκού προγράμματος SMOOTH.

Τα έργα που υλοποιήθηκαν από τις τεχνικές υπηρεσίες του Δήμου Έγκωμης, έμπροσθεν του Α' Δημοτικού Σχολείου Μακεδονίτισσας, του Μελάθρου Ευγηρίας της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Κύπρου και της Σχολής Κωφών, έχουν ως στόχο να προωθήσουν την ασφαλή πεζή διακίνηση ως βιώσιμη εναλλακτική λύση έναντι της χρήσης ιδιωτικών αυτοκινήτων. Απώτερος στόχος η βελτίωση της φυσικής και διανοητικής κατάστασης των παιδιών, οφέλη που προσφέρει η υιοθέτηση του βαδίσματος από και προς το σχολείο ως τρόπου ζωής.

## Η ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΕΓΚΩΜΗΣ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΘΕ ΤΡΕΙΣ ΜΗΝΕΣ

### Εκφραστικό όργανο του Δήμου Έγκωμης

Η επιτροπή εφημερίδας και ιστοσελίδας του Δήμου Έγκωμης:

#### Δήμαρχος

Ζαχαρίας Κυριάκου, πρόεδρος

#### Αντιδήμαρχος

Λουίζα Μαυρομάτη

#### Δημοτικοί Σύμβουλοι

Γιάννης Ιωάννου

Φίλιππος Καμέρης

Κώστας Λύμπουρας

Δημήτρης Σιεητάνης

Αναστασία Στυλιανού

#### ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:

Ερεχθείου 3, Τ.Θ. 27504

Τ.Τ 2430, Τηλ. 22453800

#### ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

#### ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ

#### ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΤΗΣ ΕΚΔΟΣΗΣ

fmw financial media way

Αρμενίας 23B, Γραφείο 101, 2003

Στρόβολος, Λευκωσία-Κύπρος

Τηλ.: 22342005, Φαξ.: 22342006

e-mail: info@fmw.com.cy

www.fmw.com.cy

### Εφημερίδα «Η Φωνή της Έγκωμης»

Φίλοι Δημότες,

Ο Δήμος Έγκωμης εκδίδει την τοπική εφημερίδα η «Φωνή της Έγκωμης» ανά τριμηνία, η οποία διανέμεται δωρεάν σε 8.000 φύλλα σε όλους τους δημότες και τις οικιστικές μονάδες και περιλαμβάνει θέματα που αφορούν τον Δήμο Έγκωμης. Στο πλαίσιο αναβάθμισης της εφημερίδας προσφέρεται η δυνατότητα στους εμπορευμένους στην επικράτεια του Δήμου Έγκωμης να διαφημίσουν τα προϊόντα και τις υπηρεσίες τους. Σχετικός τιμοκατάλογος, με πολύ φιλικές τιμές, παραπλεύρως. Πιστεύουμε ότι η διαφήμιση προϊόντων σας μέσω της τοπικής εφημερίδας, ενισχύει αφενός τον Δήμο και σας δίνει αφετέρου την ευκαιρία να επικοινωνήσετε άμεσα με όλους τους δημότες Έγκωμης. Επίσης, είμαστε στη διάθεσή σας για να προσφέρουμε διαφημιστικά banner στην αναβαθμισμένη ιστοσελίδα του Δήμου Έγκωμης (www.engomi.org).

#### ΤΙΜΟΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΕΓΚΩΜΗΣ

ΕΙΔΟΣ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗΣ	ΤΙΜΗ (€)
ΟΛΟΣΕΛΙΔΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ (23,5 X 33 cm)	400 + Φ.Π.Α.
ΜΙΣΗ ΣΕΛΙΔΑ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ (21 X 15,5 cm)	200 + Φ.Π.Α.
ΕΝΑ ΤΕΤΑΡΤΟ ΤΗΣ ΣΕΛΙΔΑΣ (10,5 X 15,5 cm)	120 + Φ.Π.Α.
ΟΠΙΣΘΟΦΥΛΛΟ (23,5 X 33 cm)	480 + Φ.Π.Α.

Για πληροφορίες επικοινωνήστε με τη Λειτουργό Δημοτικής Υπηρεσίας (Γενικά Διοικητικά θέματα), κα Ελπίδα Χριστοδούλου, στο τηλ. 22-453830 ή 22-453800.

# SOS για τον εφηβικό τζόγο

## Ανησυχητικά τα αποτελέσματα έρευνας σε σχολεία

Ο Δήμος Έγκωμης και το ΚΕΝΘΕΑ, με τη στήριξη της εταιρείας ExxonMobil-ESSO, συνδιοργάνωσαν ημερίδα με θέμα «Όσα πρέπει να γνωρίζεις για τον τζόγο», στο αμφιθέατρο UNESCO του Πανεπιστημίου Λευκωσίας. Στόχος της ημερίδας ήταν η ορθή ενημέρωση του κοινού για τις διαστάσεις του προβλήματος του τζόγου στην κυπριακή κοινωνία και την προβολή τρόπων ορθής αντιμετώπισής του.

Η ημερίδα άρχισε με χαιρετισμό από τον πανοσιολογιότατο αρχιμανδρίτη Νεκτάριο εκ μέρους του πανιερότατου Μητροπολίτη Ταμασού και Ορεινής και προέδρου του ΚΕΝΘΕΑ κ. Ησαΐα. Στο χαιρετισμό του ο Μητροπολίτης επικρότησε την ψήφιση του Περί Στοιχημάτων Νόμου του 2012, αναμένοντας, ωστόσο, επίσημη ενημέρωση για τον τρόπο με τον οποίο θα λειτουργεί η Αρχή Στοιχημάτων και θα διαβέτι τα ορισμένα από τον νόμο κονδύλια για πρόληψη της εξάρτησης στον τζόγο. Επίσης τόνισε την ανάγκη προβολής του προβλήματος των εξαρτήσεων και ειδικά της εξάρτησης στον τζόγο, καθώς και τη θέση του ΚΕΝΘΕΑ ενάντια στην αδειοδότηση δημιουργίας καζίνο στην Κύπρο.

### Εξαθλίωση

Στη συνέχεια ο Δήμαρχος Έγκωμης, Ζαχαρίας Κυριάκου, αναφέρθηκε στην πολύχρονη συνεργασία του Δήμου Έγκωμης με τον ΚΕΝΘΕΑ και τόνισε την ανάγκη να εγκύψουν όλοι οι φορείς στο πρόβλημα του τζόγου που σπρώχνει πολλές οικογένειες στην εξαθλίωση και την οικονομική καταστροφή. Ιδιαίτερα αναφέρθηκε στους νέους που οδηγούνται σε εξάρτηση, διαθέτοντας ολόκληρο το χαρτζιλίκι τους στα τυχερά παιχνίδια. Στην πρώτη εισήγηση η



Στιγμιότυπο από την παρουσίαση της έρευνας.

κα Μαρία Κούσιου, εκπαιδευτική ψυχολόγος και εκπαιδευόμενη κλινική ψυχολόγος, όρισε την έννοια της εξάρτησης και τη μεθοδολογία διάγνωσης της από τους ειδικούς, αναφέροντας μερικά από τα βασικά συμπτώματά της, όπως η συνεχής ενασχόληση με τον τζόγο, η ανάγκη πονταρίσματος ολοένα αυξανόμενων χρηματικών ποσών, η αδυναμία διακοπής της ενασχόλησης με τον τζόγο, η ψευδαισθήση ότι παίζοντας τυχερά παιχνίδια προσπερνούνται τα προβλήματα της ζωής, η καταφυγή στα ψέματα ή σε παράνομες πράξεις για εξεύρεση χρημάτων. Η συχνότητα εξάρτησης από τον τζόγο στον γενικό πληθυσμό φαίνεται να κυμαίνεται από 0,2% μέχρι 2,1%, με τους άνδρες να έχουν τις διπλάσιες πιθανότητες να αναπτύξουν εξάρτηση στον τζόγο από τις γυναίκες.

Την ημερίδα απασχόλησε έντονα το ζήτημα του εφηβικού τζόγου. Μέχρι στιγμής στην Κύπρο δεν έχει δοθεί έμφαση στη μελέτη του θέματος. Κατόπιν επιθυμίας και του Δήμου Έγκωμης, το ΚΕΝΘΕΑ ανέλαβε την πρωτοβουλία να διερευνήσει κατά τον μήνα Νοέμ-

βριο 2012 τα ποσοστά του εφηβικού τζόγου στα Ενιαία Λύκεια Κύκκου Α' και Β'. Βασικές ερευνήτριες στην πιο πάνω έρευνα ήταν η κα Δανάη Τριχινά, ψυχολόγος και η κα Έλενα Ζαρούνα, συμβουλευτική ψυχολόγος, ανώτατη συντονίστρια του ΚΕΝΘΕΑ. Το δείγμα της έρευνας αριθμούσε 245 άτομα, 47% αγόρια και 53% κορίτσια και των τριών τάξεων του Λυκείου. Ως βασικό μεθολογικό εργαλείο χρησιμοποιήθηκε το South Oaks Gambling Screen-Revised for Adolescents (SOGS-RA).

### Ανησυχητικά

Τα πορίσματα της έρευνας ήταν ιδιαίτερα ανησυχητικά, αφού κατέδειξαν ότι το ποσοστό των εξαρτημένων εφήβων ανέρχονται στο 7%, ενώ 6% βρίσκεται σε κίνδυνο να οδηγηθεί στον παθολογικό τζόγο. Τα αγόρια φαίνεται να είναι κατά είκοσι φορές σε μεγαλύτερο κίνδυνο να αναπτύξουν συμπτώματα παθολογικού τζόγου από τα κορίτσια. Από τους έφηβους που φαίνεται να ανέπτυξαν εξάρτηση στον τζόγο, το 60% φαίνεται να έχουν ένα γονιό εξαρτημένο στον τζόγο. Επιπλέον από την έρευνα διαφάνηκε η μη τή-

ρηση της νομοθεσίας που απαγορεύει την είσοδο ανηλίκων στα πρακτορεία στοιχημάτων, αφού περίπου το 50% των μαθητών δήλωσε ότι του επιτράπηκε να στοιχηματίσει σε πρακτορεία στοιχημάτων. Στην παρουσίασή της η κα Ζαρούνα ανέφερε ότι λαμβάνοντας υπ' όψη τα ευρήματα της έρευνας το ΚΕΝΘΕΑ θα προχωρήσει άμεσα σε αναδιάρθρωση των υφιστάμενων προγραμμάτων του και ανάπτυξη νέων για πρόληψη και αντιμετώπιση του παθολογικού τζόγου στους εφήβους. Όπως είπε η κα Ζαρούνα τα πλείστα διεθνή υφιστάμενα προληπτικά προγράμματα για τον τζόγο δεν στηρίζονται από επαρκή ερευνητικά δεδομένα για τη μεσοπρόθεσμη και μακροπρόθεσμη αποτελεσματικότητά τους και δεν δίνουν επαρκή έμφαση στην εμπλοκή της οικογένειας.

Τέλος, ο δρ Κυριάκος Βερεσιές, νευρολόγος-ψυχίατρος, επιστημονικός διευθυντής του ΚΕΝΘΕΑ, ανέπτυξε τις θεραπευτικές μεθόδους που είναι διαθέσιμες για τα εξαρτημένα από τον τζόγο άτομα.

Σύμφωνα με τον δρ Βερεσιέ το εξαρτημένο από τον τζόγο άτομο διεγείρεται όταν χάνει και όχι όταν κερδίζει, συνεπώς η απώλεια χρημάτων δεν τον αποθαρρύνει από την ενασχόληση. Δυο παράγοντες είναι καταλυτικοί παράγοντες για την επιτυχή έκβαση της θεραπείας:

Η απόφαση για αλλαγή καθώς και η εμπλοκή της οικογένειας του εξαρτημένου. Τελειώνοντας ο δρ Βερεσιές ανέφερε ότι υπάρχουν αρκετά παραδείγματα ατόμων που κατόρθωσαν να απεξαρτηθούν από τον τζόγο, με τον κίνδυνο της υποτροπής να είναι πάντοτε υπαρκτός.



## Πράξη ανθρωπισμού και αφοσίωσης στο καθήκον

Σε σεμνή τελετή που πραγματοποιήθηκε στα γραφεία του Δήμου Έγκωμης, ο Δήμαρχος, Ζαχαρίας Κυριάκου, συγχάρηκε τον ειδικό αστυφύλακα Ελευθέριο Ελευθερίου για τον ανθρωπισμό και την αφοσίωση στο καθήκον, που επέδειξε σε περιστατικό που έλαβε χώρα στον Δήμο Έγκωμης. Συγκεκριμένα, κατά τη διάρκεια απογευματινής υπηρεσίας τροχονόμου του Δήμου, οδηγός οχήματος που είχε λάβει εξώδικη καταγγελία για παράνομη στάθμευση, επιτέθηκε φραστικά και σωματικά στην τροχονόμο. Την ώρα του συμβάντος ο ει-

δικός αστυφύλακας, ο οποίος τυχαία διερχόταν από την περιοχή και σε ώρα εκτός υπηρεσίας, προσέγγισε τη σκηνή προστατεύοντας την ένστολη συνάδελφό του, κατορθώνοντας να απομακρύνει τον παρεκτραπέντα πολίτη. Ο Δήμος Έγκωμης με επιστολή του ενημέρωσε σχετικά τον Αρχηγό Αστυνομίας και την Αστυνομική Διεύθυνση Λάρνακας, στη δύναμη της οποίας ανήκει ο ειδικός αστυφύλακας, ενώ παρέδωσε και τιμητική πλακέτα στον κ. Ελευθέριο Ελευθερίου, ως ένδειξη ευχαριστίας και εκτίμησης προς το πρόσωπό του.

## Τιμητική εκλογή της Ειρήνης Λοϊζίδου-Νικολαΐδου

Η 23η Ολομέλεια του Κογκρέσου των Τοπικών και Περιφερειακών Αρχών του Συμβουλίου της Ευρώπης που πραγματοποιήθηκε στο Στρασβούργο είχε ξεχωριστή σημασία για την κυπριακή αντιπροσωπεία και για την Κύπρο κατ' επέκταση. Η 23η Ολομέλεια είχε στην ημερήσια διάταξη τις αρχαιρεσίες για τη νέα ηγεσία του Κογκρέσου, για την Προεδρία του Κογκρέσου και τους 7 Αντιπρόεδρους, τον Πρόεδρο του Επιμελητηρίου των Τοπικών Αρχών και τον Πρόεδρο του Επιμελητηρίου

των Περιφερειακών Αρχών και τους 7 Αντιπροέδρους των δυο Επιμελητηρίων και τους Προέδρους και 5 Αντιπροέδρους των τριών Επιτροπών του Κογκρέσου (Παρακολούθησης, Διακυβέρνησης και Τρεχόντων Υποθέσεων). Την Προεδρία του Κογκρέσου ανέλαβε κατόπιν συμφωνίας των πολιτικών ομάδων του Κογκρέσου, ο προερχόμενος από το Ευρωπαϊκό Λαϊκό Κόμμα (EPP) Herwig VAN STAA. Αντιπρόεδρος της Επιτροπής Παρακολούθησης του Κογκρέσου εξελέγη το μόνιμο

μέλος της κυπριακής αντιπροσωπείας και μέλος της Επιτροπής από το 2007, Ειρήνη Λοϊζίδου-Νικολαΐδου, δημοτική σύμβουλος του Δημοκρατικού Συναγερμού στο Δήμο Έγκωμης. Ο Δήμος Έγκωμης συχαίρει την κα Ειρήνη Λοϊζίδου-Νικολαΐδου για την επιτυχία της, εκφράζοντας την βεβαιότητα ότι θα υπηρετήσει με επιτυχία στη σημαντική και τιμητική για τον Δήμο Έγκωμης και την Κύπρο μας αυτή θέση.



## Οι εθελοντές Έγκωμης στην πρώτη γραμμή

Πέραν των 100 δημοτών έχουν εγγραφεί ως εθελοντές Δήμου Έγκωμης, έτοιμοι να βρεθούν στην πρώτη γραμμή της κοινωνικής προσφοράς. Σε επιστολή του προς τους δημότες, το Δημοτικό Συμβούλιο αναφέρεται σε θέματα καθαριότητας και επισημαίνει:

«Στην παρούσα περίοδο της οικονομικής κρίσης, που διέρχεται η πατρίδα μας, οφείλουμε όλοι να συμβάλλουμε με κάθε τρόπο, ώστε να μην επιβαρύνουμε αδικαιολόγητα το ταμείο του Δήμου με συνεχείς δαπάνες καθαριότητας ανοικτών χώρων. Ο περιβάλλον χώρος αφορά τον καθένα μας και με ευαισθησία θα πρέπει να τον διατηρούμε πάντοτε καθαρό. Ο Δήμος Έγκωμης, μέσω των δημοτών εθελοντών του, προβαίνει σε συμβολικούς καθαρισμούς σε γειτονίες, στέλλοντας το μήνυμα της στενής συνεργασίας, για να βελτιώσουμε ακόμη περισσότερο την ποιότητα ζωής στον Δήμο μας. Εμπρός, λοιπόν, ας διευρύνουμε την κοινωνική συμμαχία που έχει στο επίκεντρό της την προστασία του περιβάλλοντος και την καθαριότητα.»

**Η Έγκωμη λειτουργεί τον «Παρατηρητή της Γειτονιάς»**  
Ο Δήμος Έγκωμης υλοποιώντας το όραμα του για



παιραιτέρω ανάπτυξη του Εθελοντικού κινήματος, προχωρεί με γοργούς ρυθμούς, σε συνεργασία με την Αστυνομία Κύπρου και στην εφαρμογή του θεσμού του «Παρατηρητή της Γειτονιάς».

Ο «Παρατηρητής της Γειτονιάς» είναι ένας θεσμός που εφαρμόζεται με επιτυχία στην Ευρώπη. Πρόσφατα εφαρμόστηκε και στην Κύπρο, και συγκεκριμένα στον Δήμο Ιδαίου, με θετικά αποτελέσματα. Σε σύσκεψη που πραγματοποιήθηκε στα γραφεία του Δήμου, μεταξύ του Δημάρχου Έγκωμης Ζαχαρία Κυριάκου και των εκπροσώπων της Αστυνομίας, κ.κ. Σωτήρη Κοτζίκη και Βοηθού Αστυνομικού Δι-

ευθυντή Λευκωσίας και κ. Στέφανου Τερεζόπουλου, Σταθμάρχη Αστυνομικού Σταθμού Αγίου Δομετίου-Έγκωμης, συζητήθηκε ο ρόλος του «παρατηρητή της γειτονιάς», καθώς και ο τρόπος με τον οποίο θα τεθεί σε εφαρμογή.

Στόχος του προγράμματος είναι να προλαμβάνονται παραβατικές ενέργειες και να περιφρουρηθεί η τάξη, η ευνομία και η ασφάλεια στον Δήμο, με την ενεργό εθελοντική συμμετοχή των δημοτών. Συγκεκριμένα, οι δημότες, όπου παρατηρούν ύποπτες ή εγκληματικές δραστηριότητες να γίνονται στην περιοχή τους, θα ενημερώνουν αμέσως την Αστυνομία καλώντας στον αριθμό 112.

Με τον τρόπο αυτό καλύπτεται ένα σημαντικό κενό ασφάλειας που υπάρχει, καθώς η Αστυνομία είναι αδύνατο να βρίσκεται συνεχώς σε κάθε γειτονιά. Επίσης ο παρατηρητής της γειτονιάς θα ενεργεί και συμβουλευτικά για τους συνδημότες του, ενημερώνοντάς τους για τρόπους πρόληψης του εγκλήματος. Επισημαίνεται ότι σε καμία περίπτωση το πρόγραμμα δεν ενθαρρύνει τους δημότες να παίρνουν τον νόμο στα χέρια τους, ούτε να θέτουν σε κίνδυνο τη ζωή τους.

### ΕΤΗΣΙΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΣΥΛΛΟΓΗΣ ΚΛΑΔΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΑΧΡΗΣΤΩΝ

	1η περίοδος	2η περίοδος	3η περίοδος	4η περίοδος	5η περίοδος
Περιοχή Προδρόμου και Στασίου	3.1 – 5.1	15.3 – 17.3	26.5 – 28.5	6.8 – 8.8	16.10 – 18.10
Περιοχή παλιάς Έγκωμης και περιοχή εκκλησίας Αγίου Νικολάου	12.1 – 14.1	24.3 – 26.3	4.6 – 6.6	15.8 – 17.8	25.10 – 27.10
Βιομηχανική περιοχή και περιοχή εκκλησίας Αγίων Πάντων	21.1 – 23.1	2.4 – 4.4	13.6 – 15.6	24.8 – 26.8	3.11 – 5.11
Περιοχή Δημαρχείου, Κυβερνητικών Δεξαμενών και πολυκατοικιών Καραντώκη	30.1 – 1.2	11.4 – 13.4	22.6 – 24.6	2.9 – 4.9	12.11 – 14.11
Περιοχή Ξενοδοχείου FORUM και Παρισινού	8.2 – 10.2	20.4 – 22.4	1.7 – 3.7	11.9 – 13.9	21.11 – 23.11
Περιοχή Γυμνασίου Μακεδονίτισσας και					
Περιοχή ανατολικά εισόδου Κρατικής Εκθεσης	17.2 – 19.2	29.4 – 1.5	10.7 – 12.7	20.9 – 22.9	30.11 – 2.12
Περιοχή Μακαρείου Σταδίου και περιοχή ΣΤΕΛΜΕΚ	26.2 – 28.2	8.5 – 10.5	19.7 – 21.7	29.9 – 1.10	9.12 – 11.12
Περιοχή Τύμβου					
(τομέας Φλωρίνης, Λεωφ. Ηρώων – Ελευσίνος) και περιοχή Τύμβου (τομέας Φλωρίνης, Λεωφ. Ηρώων, Αντρέα Αναστασοπούλου)	6.3 – 8.3	17.5 – 19.5	28.7 – 30.7	7.10 – 9.10	18.12 – 20.12

1. Η τοποθέτηση κλαδευμάτων ή άλλων αχρήστων επιτρέπεται ΜΟΝΟ στις πιο πάνω χρονικές περιόδους.
2. Παρακαλούμε θερμά όπως συμμορφωθείτε με τις οδηγίες μας για ένα καθαρό και πιο υγιεινό περιβάλλον.
3. Για έκτακτες περισυλλογές παρακαλώ επικοινωνήστε με την Υγειονομική Υπηρεσία στα τηλ. 22453864 – 22453865.

# Πού πάει η Τοπική Αυτοδιοίκηση;

Η Τοπική Αυτοδιοίκηση συνεχίζει ν' ασφυκτιά μέσα σε λαβύρινθο οικονομικών προβλημάτων και αδιεξόδων, ως αποτέλεσμα των μεγάλων περικοπών που επέβαλε το κράτος στις επιχορηγήσεις, αλλά και ως αποτέλεσμα δικών της, κατά καιρούς, λα-

θών. Και το ερώτημα παραμένει; Που πάνε οι Δήμοι; Που πάει ο θεσμός που είναι ο πιο κοντινός στον πολίτη; Δυστυχώς, οι αγωνιώδεις εκκλήσεις των Δήμων για ν' αποκτήσουν, ως αντίδοτο στις περικοπές των επιχορηγήσεων, αυτοτέλεια και εξουσίες, για να γίνουν, σταδιακά, τοπικές κυβερνήσεις, βρίσκονται κλειδωμένες σε κυβερνητικά συρτάρια.



Του Ζαχαρία Κυριάκου, Δημάρχου Έγκωμης

Θα πρέπει, επιτέλους, να γίνει κατανοητό από τους κυβερνητικούς φορείς, ότι η Τοπική Αυτοδιοίκηση δεν μπορεί να συνεχίσει να λειτουργεί υπό το στενό και ασφυκτικό κλοιό της κυβερνητικής μηχανής. Η Τοπική Αυτοδιοίκηση δεν μπορεί να τυγχάνει μεταχείρισης, ως να είναι μια καθαρά δημοσιοϋπαλληλική υπόθεση. Είναι θεσμός με εκλεγεγμένες διοικήσεις από το λαό (Δημοτικά Συμβούλια), που πρέπει να έχουν ευελιξία και ανεξαρτησία. Σ' αυτό, άλλωστε, παραπέμπει η ορολογία, «Τοπική Αυτοδιοίκηση». Ορολογία που σημαίνει ότι οι τοπικές εκλεγεγμένες κοινωνίες, πρέπει

να είναι τοπικές κυβερνήσεις. Δυστυχώς, όμως, συμβαίνει το αντίθετο. Το κεντρικό κράτος παρεμβαίνει ασταμάτητα στα της Τοπικής Αυτοδιοίκησης. Και σε απλές, ακόμη, υποθέσεις, όπως είναι η κήρυξη ενός μονόδρομου, την οποία δεν μπορεί να επιβάλει ο Δήμος εάν δεν έχει τη συναίνεση και συγκατάθεση της Αστυνομίας, ή όπως είναι η αποκοπή ενός δέντρου που ξηράθηκε, στην οποία ο Δήμος μπορεί να προβεί, μόνο κατόπιν γραπτού αιτήματος που θα υποβάλει στο κεντρικό κράτος προκειμένου να πάρει άδεια.

Στις σημερινές δυσκολότερες συνθήκες οικονομικής κρίσης, το κεντρικό κράτος οφείλει, επιτέλους, να δώσει στους Δήμους εξουσίες, διατηρώντας, βέβαια, το δικαίωμα άσκησης του νενομισμένου ελέγχου των Δήμων, μέσω της Ελεγκτικής Υπηρεσίας. Ο έλεγχος είναι απαραίτητος. Η συνεχής, όμως, λειτουργική παρέμβαση υπουργείων και κρατικών υπηρεσιών αναιρεί τον όρο «Αυτοδιοίκηση» και τον μετατρέπει σε «Ετεροδιοίκηση». Με την ευκαιρία, μάλιστα, των όρων του μνημονίου της Τρόικας, η Τοπική Αυτοδιοίκηση υφίσταται περαιτέρω πίεση με συνεχείς κυβερνητικές εγκυκλίους και οδηγίες και τυγχάνει μεταχείρισης όχι ως θεσμός εκλεγεγμένος απευθείας από τη λαϊκή βούληση, αλλά ως διορισμένος από το κεντρικό κράτος.

Το μέλλον των Δήμων πρέπει να οριοθετηθεί στη βάση της εκχώρησης εξουσιών, ώστε οι Δήμοι να είναι τοπικές κυβερνήσεις στην πράξη και όχι στη θεωρία. Η σημερινή ισχύουσα κατάσταση, οδηγεί το θεσμό της Τοπικής Αυτοδιοίκησης στην κατάρρευση. Διότι, την ώρα που το κράτος πετσοκόβει τις χορηγίες, δεν εκχωρεί εξουσίες για να έχει ο κάθε Δήμος, μέσω του δημοτικού του συμβουλίου, την εξουσία να ρυθμίζει τα του οίκου του σε μια σειρά από απλά αλλά και σημαντικά θέματα.

Σήμερα, όλοι σχεδόν οι Δήμοι με τις τεράστιες περικοπές οι οποίες επεβλήθησαν από το κράτος, βρίσκονται, ουσιαστικά, εκτός αποστολής. Διότι, αντί να εργάζονται για την ανάπτυξη και να βελτιώνουν την ποιότητα ζωής των δημοτών τους, κάνουν κάτω από συνεχές άγχος, χρηματική διαχείριση που επικεντρώνεται σ' ένα κυρίως τομέα: Πώς να έχουν στο τέλος του μήνα λεφτά, για να καταβάλουν τους μισθούς των υπαλλήλων τους. Κανένα σημαντικό αναπτυξιακό έργο μπορούν να υλοποιήσουν.

Η νέα κυβέρνηση, όταν μιλά για ανάπτυξη ως αντίδοτο στην ανεργία, πρέπει να έχει κατά νουν την ενίσχυση, πρωτίστως, των τοπικών κοινωνιών, γιατί είναι μέσα από τους Δήμους που πρέπει να γίνουν έργα, να κινηθεί η οικονομία και να βελτιωθεί η ποιότητα ζωής.

Βεβαίως, εάν οι Δήμοι επιθυμούν, πράγματι, να γίνουν Τοπικές Κυβερνήσεις, πρέπει να πάρουν και οι ίδιοι δραστικές πρωτοβουλίες μέσα από συνεννοήσεις και λήψη μέτρων από κοινού. Ό,τι εξαρτάται από τους ίδιους πρέπει να το κάνουν. Και μάλιστα πολύ σύντομα. Δεν υπάρχει, δυστυχώς, μέχρι στιγμής η αναγκαία πολιτική βούληση και τόλμη για συμπλεύσεις και πρωτοβουλίες. Συνέρχονται τακτικά οι Δήμαρχοι, συζητούμε, λέμε σωστά πράγματα στις συσκέψεις μας, αλλά δεν παίρνουμε πρακτικά μέτρα. Μένουμε στις διαπιστώσεις. Τομείς στους οποίους μπορεί και πρέπει να ληφθούν από κοινού αποφάσεις, είναι: Προσωπικό, ωράριο, συνέργειες/συμπλέγματα, κοινές υπηρεσίες, ύψος τελών, οργανωμένες μειώσεις κονδυλίων και πολλά άλλα, μέσα σ' ένα πλαίσιο ορθολογιστικής προσέγγισης. Πότε θα συναποφασισθούν και θα γίνουν πράξη και πρακτική δράση;

*Η πείρα μας στην κρέπα κάνει την διαφορά.*

**Οι καλύτερες κρέπες στην πόλη!**

28ης Οκτωβρίου 4Γ, 2414 Έγκωμη, τηλ.: 22261000  
www.crepaland.com.cy, info@crepaland.com.cy

## Δενδροφύτευση για την Κερύνεια μας

Ο Δήμος Έγκωμης και ο κλάδος Κερύνειας του Κυπριακού Ερυθρού Σταυρού διοργάνωσαν δενδροφύτευση σε χώρο πρασίνου ανατολικά του Γ' Δημοτικού Σχολείου Μακεδονίτισσας «Στυλιανός Λένας». Της δενδροφύτευσης προηγήθηκε αγασμός από τον πανερότατο Μητροπολίτη Κυρηνείας κ. Χρυσόστομο. Στο χαιρετισμό του ο πρόεδρος της Επιτροπής Πρασίνου και Περιβάλλοντος του Δήμου Έγκωμης, κ. Δημήτρης Σιεητάνης τόνισε: «Ο Δήμος έχει ως στόχο να κάνει πιο όμορφη τη ζωή και το περιβάλλον στο οποίο ζούμε. Έχει όμως και χρέος, σεβόμενος την ιστορία της ταλαιπωρημένης πατρίδας μας, να υπενθυμίζει στα παιδιά μας ότι δεν ξεγράφουμε πατρίδες και δεν ξεπουλάμε τα δικάια μας. Με τη στήριξη του Κλάδου Κερύνειας του Ερυθρού Σταυρού φυτεύουμε όλοι μαζί για την Κερύνειά μας, για τους ήρωές της, τους αγνοούμενους,



τους ξεριζωμένους Κερυνειώτες. Φυτεύουμε για να αφήσουμε κάτι που θα μείνει και στις επόμενες γενιές, γιατί εάν θέλουμε να τιμούμε την πατρίδα μας και τους ήρωές μας όπως τους αξίζει, τότε είναι χρέος μας να κληροδοτήσουμε στα παιδιά μας και στα εγγόνια μας, μια πατρίδα άγια για να την αγαπούν, να την τιμούν και με πίστη στον Θεό να διεκδικούν την απελευθέρωσή της. Σήμερα με αυτή τη δενδροφύτευση θέλουμε να αποδείξουμε ότι με λίγα πράγματα μπορούμε να πετύχουμε πολλά, γιατί απαιτείται η δημιουργία χώρων πρασίνου για να αναβαθμίσουμε την ποιότητα ζωής μας.» Έγι-

ναν επίσης σύντομο χαιρετισμό από την πρόεδρο του κλάδου Κερύνειας του Κυπριακού Ερυθρού Σταυρού, κα Μαρούλα Αγγελίδου και τον Δήμαρχο Έγκωμης, Ζαχαρία Κυριάκου. Η όλη εκδήλωση τελούσε υπό την αιγίδα της Επιτροπής Προστασίας των Δικαιωμάτων του Παιδιού και Αντιπροέδρου του Κυπριακού Ερυθρού Σταυρού, κας Λήδας Κουρσουμπά, τον χαιρετισμό της οποίας ανέγνωσε η πρώην Δήμαρχος Κερύνειας, κα Έλλη Λεπτού. Η εκδήλωση διανθίστηκε από απαγγελία ποιήματος από τους μαθητές του Γ' Δημοτικού Σχολείου Μακεδονίτισσας «Στυλιανός Λένας».



## Εκατοντάχρονα του Προσκοπισμού

Πραγματοποιήθηκε έπαρση σημαίας με αφορμή τους εορτασμούς για τα εκατοντάχρονα του Προσκοπισμού στην Κύπρο, στο προαύλιο του Δημαρχείου Έγκωμης, σε συνεργασία με το Δημοτικό Συμβούλιο Νεολαίας Έγκωμης, το 40ό Σύστημα Προσκόπων Έγκωμης και το 293ο Σύστημα Μακεδονίτισσας. Στην εκδήλωση παρευρέθηκαν μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου Έγκωμης, εκπρόσωποι του Δημοτικού Συμβουλίου Νεολαίας

Έγκωμης, οι Αρχηγοί των Συστημάτων, Λυκόπουλα, Πρόσκοποι, Ανιχνευτές και πλήθος από γονείς. Την εκδήλωση χαιρέτισε ο Δήμαρχος Έγκωμης, Ζαχαρίας Κυριάκου, ενώ ο εκ μέρους του Γενικού Εφόρου του Σώματος Προσκόπων, κ. Ανδρέα Λάμπρου, διαβάστηκε μήνυμα από τον πρόεδρο, κ. Γιώργο Τσίκκο. Ακολούθησε έπαρση της σημαίας των εκατοντάχρονων του Σώματος Προσκόπων και δραστηριότητες από τους Προσκόπους.

## Δημοτική Βιβλιοθήκη Έγκωμης

Ο Δήμος Έγκωμης ανακοινώνει ότι λειτουργεί καθημερινά (10:00π.μ. έως 5:30π.μ.) δανειστική Δημοτική Βιβλιοθήκη στην οδό Λεωνίδου 4, στον άνω όροφο του οικήματος του Συνδέσμου Κατοίκων Μακεδονίτισσας. Η Δημοτική Βιβλιοθήκη διαθέτει άνω των 7.000 τόμων βιβλίων και στόχος είναι ο συνεχής εμπλουτισμός και αναβάθμισή της ώστε να καταστεί πνεύμονας πολιτισμού στην Έγκωμη. Στη Δημοτική Βιβλιοθήκη μπορεί να βρει κανείς βιβλία λογοτεχνικά, ιστορικά, θεολογικά, κοινωνικών και εφαρμοσμένων επιστημών ή εγκυκλοπαίδειες. Η εγγραφή είναι πολύ εύκολη και δωρεάν, απλώς με την επίδειξη ταυτότητας και τη συμπλήρωση σχετικής αίτησης εγγραφής.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να επικοινωνείτε στο τηλέφωνο: 22658891.

**ΠΡΟΣΗΛΙΟ**  
Από Παρασκευή  
18 Ιανουαρίου

**ΑΝΤΩΝΗΣ ΣΑΡΑΛΗΣ**

**ΚΑΙΤΗ ΚΑΝΙΚΛΙΔΟΥ**

**Ξανά μαζί**

Για μοναδικές βραδιές διασκέδασης με καλό φαγητό και ποιοτική μουσική.

Από ΤΕΤΑΡΤΗ μέχρι ΣΑΒΒΑΤΟ Ωρα έναρξης 21:30  
Ηλία Παπακυριακού 2, Μακεδονίτισσα  
ΤΗΛ: 99671818 - 96513929



## Δωρεά στην Παιδική Λέσχη

Οι φοιτήτριες του Τμήματος Κοινωνικής Εργασίας του Ευρωπαϊκού Πανεπιστημίου Κύπρου στο πλαίσιο της πρακτικής τους άσκησης διοργάνωσαν φιλανθρωπικό παζαράκι σε συνεργασία με τα μέλη της Λέσχης Ατόμων Τρίτης Ηλικίας. Από τα έσοδα που συγκεντρώθηκαν αγοράστηκαν παιχνίδια και εξοπλισμός που δωρήθηκε στην Παιδική Λέσχη Έγκωμης. Η διευθύντρια του Πολυδύναμου Κέντρου, στο οποίο υπάγεται η Παιδική Λέσχη και η Λέσχη Ατόμων Τρίτης Ηλικίας, Ζωή Αργυρίδου, ευχαρίστησε τις φοιτήτριες και τα μέλη γι' αυτή τους την πρωτοβουλία κι ευχήθηκε κάθε καλό για τη νέα χρονιά.

# Κοντά στους δημότες για άμεσες λύσεις

## Άμεση ανταπόκριση του Δήμου σε πληθώρα παραπόνων

Το Γραφείο Εξυπηρέτησης του Δημότη (ΓΕΔ) είναι μια πρωτοποριακή υπηρεσία, η οποία επικοινωνεί καθημερινά με πλήθος δημοτών, τόσο για την καταγραφή και προώθηση των εισηγήσεων και παραπόνων τους, όσο και για την ενημέρωσή τους για θέματα που αφορούν τη λειτουργία της Τοπικής Αυτοδιοίκησης και τις προσφερόμενες υπηρεσίες. Πέρα απ' αυτό, το ΓΕΔ έχει στη δικαιοδοσία του το Συνεργείο Άμεσης Δράσης (ΣΑΔ) για την ταχεία επίλυση πληθώρας περιστατικών επί καθημερινής βάσης. Ο κ. Ανθούλης Πιερίης, προϊστάμενος του Γραφείου, καταγράφει μερικά από τα παράπονα που ελήφθησαν και τα οποία επιλύθηκαν άμεσα από τις υπηρεσίες του δήμου. Η ενδεικτική περιγραφή παραπόνων γίνεται για να γνωρίζουν οι δημότες το εύρος και την έκταση δράσης της υπηρεσίας Άμεσης Δράσης.

(1) Πραγματοποιήθηκε εκσκαφή από το Συμβούλιο Υδατοπρομήθειας Λευκωσίας επί πεζοδρομίου (οδός Χρ. Μυλωνά) στο σημείο όπου υπάρχει ράμπα εισόδου αυτοκινήτων ιδιωτικής οικίας. Ζητήθηκε από τους ενοίκους όπως επιδιορθωθεί το συντομότερο δυνατό, γιατί στην οικία διαμένει ηλικιωμένο άτομο και το σημείο είναι επικίνδυνο να προκαλέσει ατύχημα.



**Ενέργεια: Η ζημία επιδιορθώθηκε άμεσα από το συνεργείο του δήμου.**

(2) Σε τμήμα πεζοδρομίου των οδών Σμύρνης και Ηλία Βενέζη υπήρχε υψηλή, άγρια βλάστηση. Ζητήθηκε όπως γίνουν ενέργειες, ώστε να αποκοπεί και να καθαριστεί το πεζοδρόμιο το οποίο χρησιμοποιείται καθημερινά.

**Ενέργεια: Ανταποκρίθηκαν άμεσα οι υπηρεσίες του δήμου για καθαρισμό του πεζοδρομίου από την άγρια βλάστηση.**

(3) Κλάδεμα δέντρων στο πεζοδρόμιο που εμποδίζουν πινακίδα οδού και τροχιάς.

**Ενέργεια: Το συνεργείο του δήμου προέβη άμεσα στο κλάδεμα των δέντρων.**

(4) Έκλεισαν οι σχάρες όμβριων υδάτων που υπάρχουν έξω από οικία δημότη από διάφορες ακαθαρσίες.

**Ενέργεια: Το συνεργείο του δήμου προέβη στη διάνοιξη των οχετών.**

(5) Κινητό τηλέφωνο έπεσε μέσα σε σχάρα όμβριων υδάτων και ζητήθη-

κε η βοήθεια του Δήμου.

**Ενέργεια: Ενημερώθηκε άτομο της υπηρεσίας και έγιναν οι ανάλογες ενέργειες.**

(6) Στο οδόστρωμα υπήρχε ένας ψόφιος γάτος που χτυπήθηκε από διερχόμενο αυτοκίνητο.

**Ενέργεια: Ειδοποιήθηκε άμεσα το αρμόδιο άτομο του δήμου, το οποίο περισυνέλεξε το ζώο.**

(7) Στο οδόστρωμα υπήρχαν υπολείμματα από άμμο, επικίνδυνα για την ασφάλεια των οδηγών.

**Ενέργεια: Το συνεργείο του ΣΑΔ άμεσα φρόντισε για τον καθαρισμό του οδοστρώματος.**

(8) Μεγάλος πράσινος κάλαθος σκυβάτων (silo) είχε πέσει μέσα στον πεζοδρόμο και τα σκύβαλα γέμισαν τους γύρω χώρους.

**Ενέργεια: Άτομα του δήμου προέβησαν στις ανάλογες ενέργειες καθαρίζοντας τον χώρο.**

(9) Ο άνεμος μετέφερε σε διάφορα σημεία στο οδόστρωμα άγρια βλάστηση που έμοιαζε με τεράστιες μπάλες και ήταν επικίνδυνη για την οδική κυκλοφορία.

**Ενέργεια: Το ΣΑΔ ανταποκρίθηκε άμεσα και έγινε περισυλλογή της άγριας βλάστησης.**

## Ιδιωτικό Φροντιστήριο ΑΩ

**Προετοιμασία για**  
Εισαγωγικές Εξετάσεις Παν/μίων Κύπρου και Ελλάδας και για μαθήματα - εξετάσεις σχολείου

**Εξωτερικές Εξετάσεις**  
• GCSE, A\* LEVEL  
• IELTS, TOEFL, IGCSE  
• Κυβερνητικές εξετάσεις  
• Εξετάσεις ομογενών  
• English for foreigners

**Συμβουλευτικές Υπηρεσίες για Πανεπιστήμια**  
• Κύπρου  
• Ελλάδας  
• Αγγλίας  
• Ιταλίας  
• Γερμανίας  
• Γαλλίας

ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ ΑΩ,  
το Α και το Ω στην Ιδιωτική σας Εκπαίδευση

Μυστρά 5 Έγκωμη  
Τηλ: 99476652  
Email: info@alphaomega.com.cy

Christian Dior PRADA GUCCI YOU'S BOSS  
D&G Ray-Ban Silhouette

**eyEspot**  
οπτικός οίκος  
by Kleantlis

Μηνιαίοι Φακοί Επαφής BIOMEDICS  
€40  
€35

Γυαλιά Ηλίου SOLANO με POLARIZED φακούς €95  
€71

Ολοκληρωμένη συλλογή γυαλιών ηλίου στις καλύτερες τιμές της αγοράς  
Ray-Ban

25ns Μαρτίου, 272 2408  
Έγκωμη - Λευκωσία  
Τηλ: 2259 3900  
Φαξ: 2259 3910  
eyespotcyprus@gmail.com  
www.eyespotcyprus.com



## Εκδηλώσεις στο πάρκο Ποντιακού Ελληνισμού

Το μήνα Δεκέμβριο πραγματοποιήθηκαν Χριστουγενιάτικες εκδηλώσεις του Δήμου Έγκωμης στο πάρκο Ποντιακού Ελληνισμού. Οι δημότες και ιδιαίτερα τα παιδιά είχαν την ευκαιρία να απολαύσουν πλούσιο πρόγραμμα με ποικίλες δραστηριότητες. Οι εκδηλώσεις περιλάμβαναν την καθιερωμένη φωταγώγηση του Χριστουγενιάτικου Δένδρου, παιχνίδι σε φουσκωτό, ζωγραφική προσωπίδων και άλλες δραστηριότητες για παιδιά, όπως το μουσικοκινητικό πρόγραμμα «Kindermusik» από το Νέο Ωδείο Έγκωμης, ζωγραφική και χριστουγενιάτικες κατασκευές με πηλό υπό την καθοδήγηση του Open Art Studio της Έλενας Μελαΐση. Το πρόγραμμα διανθιζόταν από χορούς και εορταστικά τραγούδια. Το ποντιακό χορευτικό σύνολο της ΕΛΔΥΚ και η Σχολή Παραδοσιακής Μουσικής «Αγία Σοφία» παρουσίασαν παραδοσιακούς



χορούς. Μοντέρνους χορούς παρουσίασε η Σχολή Μουσικής και Μπαλέτου «La Ronda» και η Σχολή Χορού Δήμητρας Α. Μούστρα. Το γιορτινό κλίμα έδωσαν η Δημοτική Χορωδία Έγκωμης, η Χορωδία της Λέσχης Ατόμων Τρίτης Ηλικίας του Δήμου

Έγκωμης, το Πινδάρειο Ωδείο Κύπρου και η Χορωδία Παραπληγικών και Φίλων με χριστουγενιάτικα κάλαντα και τραγούδια. Χορηγός των εκδηλώσεων ήταν τα αρτοποιεία Ζορπάς.

## Συναυλία Αγάπης

Ο Δήμος Έγκωμης διοργάνωσε την καθιερωμένη Χριστουγενιάτικη Συναυλία Αγάπης στο αμφιθέατρο της ΠΑΣΥΔΥ με τη συμμετοχή της Δημοτικής Ορχήστρας Έγκωμης, της Δημοτικής Χορωδίας Έγκωμης και του Φωνητικού Συνόλου «Αρμονία Έγκωμης». Στην εκδήλωση έλαβαν μέρος οι σολίστες: Μαρία Πουλλή, Νότα Αβρααμίδου, Γεωργία Πολυνίκη, Μαριάννα Πιερέττη, Αναστασία Στυλιανού, Χριστίνα Παλληκαροπούλου, Παναγιώ-



της Θεοδώρου. Οι συμμετέχοντες καταχειροκροτήθηκαν από το κατάμεστο αμφιθέατρο, που απόλαυσε χριστουγενιάτικες μελωδίες Μότσαρτ,

Σιούμπερτ, Χαίντελ, Αρκαντέλ, Αντερσον, Μπιζέ, Φελισιάνο, Κατσαντώνη, Γκρούμπερ, καθώς και παραδοσιακές συνθέσεις του διεθνούς ρεπερ-

τορίου. Κατά τη διάρκεια της εκδήλωσης γίνονταν εισφορές από το κοινό προς ενίσχυση του έργου του Κέντρου Απασχόλησης και Προστασίας Παι-

διών Έγκωμης. Τη συναυλία στήριξαν ως χορηγοί η καφετέρια Gloria Jean's Coffee και το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου.

**Οι μαθητές του Ενιαίου Λυκείου Κύκκου Α', του Γ' Νηπιαγωγείου Μακεδονίτισσας «Στυλιανός Λένας» και του ιδιωτικού νηπιαγωγείου Simbaland κατά την περίοδο των Χριστουγέννων επισκέφθηκαν το Δημαρχείο Έγκωμης και τραγούδησαν τα κάλαντα στον Δήμαρχο και το υπαλληλικό προσωπικό του Δήμου. Ακολούθως αντάλλαξαν ευχές με το Δήμαρχο Έγκωμης, Ζαχαρία Κυριάκου.**





# Απολογισμός δράσης και διάλογος με τους δημότες

Με την ευκαιρία της συμπλήρωσης ενός χρόνου δράσης, το Δημοτικό Συμβούλιο Έγκωμης συγκάλεσε πανδημοτική συγκέντρωση, στη διάρκεια της οποίας ο Δήμαρχος Ζαχαρίας Κυριάκου κατέθεσε τον απολογισμό δράσης και ενημέρωσε για τα κυριότερα προβλήματα που αντιμετωπίζει ο Δήμος. Επίσης, κατατέθηκαν από δημότες απόψεις και προτάσεις, μέσα στο πλαίσιο του κοινού στόχου, που είναι η περαιτέρω βελτίωση της ποιότητας ζωής στο Δήμο μας.

Ο Δήμαρχος έκανε εκτενή αναφορά στα οικονομικά προβλήματα που αντιμετωπίζει σήμερα η Τοπική Αυτοδιοίκηση και αναφέρθηκε στις ενέργειες του Δήμου για μείωση δαπανών και ισοσκελισμό του προϋπολογισμού του 2013. Έγινε ειδική αναφορά στο σχέδιο πρόωρης αφυπηρέτησης εργατικού προσωπικού, με στόχο τη μείωση του μισθολογίου του Δήμου, που ήταν εξαιρετικά μεγάλο και αντιπροσώπευε το 75% επί των εσόδων. Με τις επιτευχθείσες αφυπηρέτησεις το ποσοστό μειώθηκε στο 65%, αλλά εξακολουθεί να παραμένει μεγάλο.

Ο Δήμαρχος τόνισε ότι τον πρώτο χρόνο δράσης του Δημοτικού Συμβουλίου, υλοποιήθηκαν σημαντικές εξα-



γγελίες, όπως είναι η Δημοτική Βιβλιοθήκη, η παρκοφυλακή, η ηλεκτρονική διακυβέρνηση, το αυτόματο σύστημα πληρωμών και η αναβάθμιση των υπηρεσιών Άμεσης Εξυπηρέτησης, προς αντιμετώπιση προβλημάτων της καθημερινότητας. Μέσα στο 2012 το Συνεργείο Άμεσης Δράσης επελήφθη 1.000 περίπου περιστατικών.

Επίσης, αναλύθηκαν οι ενέργειες

του δήμου για θέματα καθαριότητας, πρασίνου, έργων υποδομής και εθελοντισμού. Ειδικά για τον εθελοντισμό, αναλύθηκε από εκπροσώπους της αστυνομίας το σχέδιο Παρατηρητή της Γειτονιάς, με σκοπό τη μείωση των εγκληματικών ενεργειών. Το σχέδιο, θα πάρει σάρκα και οστά σύντομα, με την προσφορά υπηρεσιών εκ μέρους εθελοντών, οι οποίοι θα τύ-

χουν κατάλληλης ενημέρωσης από πλευράς του αρμόδιου γραφείου της Αστυνομίας.

Ο δήμαρχος ευχαρίστησε θερμά τα μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου για την άριστη συνεργασία, τονίζοντας ότι εργάζονται όλοι μέσα σε πνεύμα συναίνεσης και απόλυτης διαφάνειας, για την αντιμετώπιση και επίλυση των προβλημάτων της Έγκωμης.



Με μεγάλη επιτυχία τελέστηκαν τα εγκαίνια του νέου μας καταστήματος

## Protasis by Christiana

από τον Δήμαρχο Έγκωμης  
**Ζαχαρία Κυριάκου.**

Το κατάστημα φέρει την προσωπική σφραγίδα της ιδιοκτήτριας, και σας προτείνει Χειροποίητα φω και ασπρήνια κοσμήματα, τσάντες, φουλάρια, είδη ένδυσης, χειροποίητες δερμάτινες σαγιονάρες και άλλα γυναικεία αξεσουάρ.

Ηλία Παπακυριακού 22α, Μακεδονίτισσα, Τηλ. 22351885  
Find us on Facebook/Christiana Protasis Makedonitissa  
Email : protasis@cablenet.com.cy

Ελληνικός Γύρος  
TAKE AWAY DELIVERY TEL. 22 77 77 16  
ΜΕΓΑΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

"Γνωρίστε την ασύγκριτη ποιότητα και την πρωτοπορία στον Ελληνικό Γύρο από έμπειρους Θεσσαλονικιούς Σέφ"

## ΣΥΓΚΙΝΗΤΙΚΗ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΗ ΔΗΜΟΤΩΝ ΣΤΗΝ ΕΚΣΤΡΑΤΕΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

# Κοντά στις άπορες οικογένειες

Συγκινητική ήταν η ανταπόκριση των δημοτών μας στην εκστρατεία συλλογής βοήθειας για άπορες οικογένειες του δήμου μας. Οι δημότες μας από το δήμαρχο, τα μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου, το εργατοϋπαλληλικό προσωπικό και τους απλούς ανθρώπους, εισέφεραν απλόχερα, δείχνοντας για άλλη μια φορά τα αλτρουιστικά τους αισθήματα.

Στο πλαίσιο αυτής της εκστρατείας ο Δήμος Έγκωμης διοργάνωσε δημοσιογραφική διάσκεψη στην αίθουσα εκδηλώσεων του Ιερού Ναού Αγίων Πάντων Μακεδονίτσας. Στη διάσκεψη, παρουσία εκπροσώπων των οργανωμένων συνόλων που εμπλέκονται στην εκστρατεία, μίλησε ο Δήμαρχος Έγκωμης, Ζαχαρίας Κυριάκου, ο οποίος αναφέρθηκε σε «έκρηξη αγάπης» από εκατοντάδες δημότες της Έγκωμης, επώνυμους και ανώνυμους, που έσπευσαν να προσφέρουν το δικό τους πακέτο. Όπως ανέφερε ο Δήμαρχος Έγκωμης, η βοήθεια θα δοθεί με βάση κατάλογο που έχει ετοιμαστεί σε συνεργασία με τους Ιερούς Ναούς και τη Σχολική Εφορεία. Ιδιαίτερες ευχαριστίες εξέφρασε προς την υπεραγορά Αθηναίτη και τις συνεργαζόμενες με την υπεραγορά εταιρείες για την απλόχερη βοήθειά τους. Ακολούθως, μίλησε ο πρόεδρος της Σχολικής Εφορείας Έγκωμης, κ. Κώστας Αναστασίου, ο οποίος εξέφρασε τις ευχαριστίες του για τη συγκινητική ανταπόκριση πολλών δημοτών που έσπευσαν να κάνουν χρηματικές εισφορές για τη σίτιση των άπορων μαθητών του Δήμου.

Η παράδοση των πακέτων αγάπης έγινε στις 20 και 21 Δεκεμβρίου 2012 και κάθε πακέτο περιλάμβανε βασικά είδη διατροφής και συνοδεύονταν με ποσότητα κοτόπουλων, τα οποία αγοράστηκαν μετά από εισφορές.

Τα πακέτα περιλάμβαναν μεταξύ άλλων, κονσερβοποιημένα είδη κρέατος ή ψαριού, γάλα συμπυκνωμένο ή μακράς διάρκειας, ζάχαρη, αλεύρι, όσπρια, ζυμαρικά, ρύζι, παστές ντομάτες, είδη καθαρισμού και καινούργια παιχνίδια.

Η εκστρατεία του Δήμου Έγκωμης πραγματοποιήθηκε σε συνεργασία με τη Σχολική Εφορεία Έγκωμης και τους Ιερούς Ναούς Αγίου Νικολάου Έγκωμης, Αγίων Πάντων Μακεδονίτσας, Παναγίας Μακεδονίτσας και Αγίου Παντελεήμονα.



### Πράξη ανθρωπιάς από τα Little Kickers

Τα Little Kickers είναι πρόγραμμα ποδοσφαίρου για παιδιά προσχολικής ηλικίας, το οποίο ξεκίνησε το 2002 στην Αγγλία, με στόχο τον συνδυασμό του ποδοσφαίρου με τη διασκέδαση παιδιών ηλικίας 18 μηνών έως 7 χρόνων. Στο πλαίσιο της φιλανθρωπικής τους προσφοράς, τα Little Kickers Κύπρου διοργάνωσαν πρωτότυπη δράση με τίτλο «Little Kickers goes ryjamas». Στη διάρκεια μιας βδομάδας τα παιδιά συμμετείχαν στις τάξεις του προγράμματος φορώντας τις πιτζάμες τους, πληρώνοντας ένα ευρώ σαν «πέναλτυ».

Το ποσό που συγκεντρώθηκε ανήλθε στα €300 και παραδόθηκε από τον κ. Paul Νεοκλέους στον Δήμαρχο Έγκωμης, Ζαχαρία Κυριάκου, με στόχο να διατεθεί για την αγορά ποσότητας κοτόπουλων, που προσφέρθηκαν σε άπορες οικογένειες της Έγκωμης μαζί με τα πακέτα αγάπης. Ο Δήμαρχος Έγκωμης ευχαρίστησε θερμά τον κ. Νεοκλέους, για την ενέργεια αυτή, που αποτελεί πράξη ανθρωπιάς και ευχήθηκε όπως το παράδειγμα των Little Kickers ακολουθήσουν και άλλοι οργανισμοί.

# 70 χρόνια Μορφωτικού Συλλόγου Έγκωμης

Πραγματοποιήθηκε με μεγάλη επιτυχία στις 16 Νοεμβρίου 2012 στο ιδιόκτητο οίκημα του Μορφωτικού Συλλόγου Έγκωμης εκδήλωση που ήταν αφιερωμένη στα 70 χρόνια ζωής και δράσης του Σωματείου.

Η εκδήλωση ξεκίνησε με ιστορική αναδρομή, όπου μέσα από ένα πλούσιο φωτογραφικό υλικό και πληθώρα ιστορικών εγγράφων, σκιαγραφήθηκε η δημιουργία του Μορφωτικού Συλλόγου Έγκωμης. Για την ιστορία αναφέρουμε ότι ο Μορφωτικός Σύλλογος Έγκωμης δημιουργήθηκε στις 17.1.1942 και στεγάστηκε στην καρδιά της παλιάς Έγκωμης, στην περιοχή "Μετζίτης" και τώρα πλατεία "Πλάκα".

Ακολούθησε ομιλία της Προέδρου του Μορφωτικού Συλλόγου Έγκωμης Δρ Ειρήνης Χατζηχαλαμπους, η οποία ανέπτυξε το ρόλο και την προσφορά του Μορφωτικού Συλλόγου στην κοινότητά μας. Ακολούθησε ομιλία από τον επίσημο καλεσμένο, τον τέως Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Δημήτρη Χριστόφια που αναφέρθηκε στη γενικότερη κοινωνικοοικονομική ανάγκη που ώθησε στη δημιουργία των Μορφωτικών συλλόγων της αριστεράς στη δεκαετία του 1940, όπως και στις τρέχουσες



ες πολιτικές και οικονομικές εξελίξεις.

Η εκδήλωση συνεχίστηκε με τις βραβεύσεις ανθρώπων που συνέβαλαν τόσο στη δημιουργία όσο και στη συνέχιση της ύπαρξης του Μορφωτικού Συλλόγου.

Την εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους εκτός από τον τέως Πρόεδρο της Δημοκρατίας, ο Δήμαρχος Έγκωμης κ. Ζαχαρίας Κυριάκου, εκπρόσωποι όλων των κομμάτων, ο Γ.Γ. της ΠΕΟ κ. Πάμης Κυρίτης, ο Γ.Γ. της ΕΚΑ κ. Πανίκος Χάμπας, η βουλευτής του ΑΚΕΛ κα Ειρήνη Χαλαραμπίδου, Δημοτικοί Σύμβουλοι, ο Πρόεδρος της Σχολής



Εφορείας κ. Κώστας Αναστασίου, εκπρόσωπος του ΚΟΑ, πρόεδροι αθλητικών ομοσπονδιών, οι βραβευθέντες και μέλη και φίλοι του Μορφωτικού Συλλόγου.

Η εκδήλωση έκλεισε με δεξίωση προς τους καλεσμένους.

Το Δ.Σ. του Μορφωτικού Συλλόγου Έγκωμης με ανακοίνωσή του ευχαριστεί θερμά όλους όσους συνέβαλαν στην επιτυχία της εκδήλωσης αυτής, τον Νεόφυτο Παπαλαζάρου που ανέλαβε το συντονισμό της, το δημοτικό σύμβουλο του ΑΚΕΛ Φίλιππο Καμέρη για την εισφορά του για την κάλυψη των εξόδων της δεξίωσης, όπως επίσης όλους τους επίσης

με τους προσκεκλημένους, τα μέλη και φίλους του Σωματείου που παρευρέθηκαν. «Η αποτίμηση των 70 χρόνων ζωής, προσφοράς και δράσης του Μορφωτικού Συλλόγου Έγκωμης, και η επίγνωση της ιστορικής του προσφοράς, αναφέρεται στην ανακοίνωση του Μορφωτικού, μας επιφορτίζει με το καθήκον να διατηρήσουμε και να ενισχύσουμε το Σωματείο μας, ως ένα ζωντανό κύτταρο του Δήμου Έγκωμης, που θα πρωτοστατεί, υπό οποιοσδήποτε συνθήκες, στο κτίσιμο σωστής πολιτικής, πολιτιστικής και αθλητικής συνείδησης των μελών και ευρύτερα των δημοτών Έγκωμης».



## Επισκέψεις σε ευαγή ιδρύματα

Ο Δήμαρχος Έγκωμης Ζαχαρίας Κυριάκου και τα μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου πραγματοποίησαν επισκέψεις κατά τις γιορτές των Χριστουγέννων και της Πρωτοχρονιάς σε ευαγή ιδρύματα της Έγκωμης και αντάλλαξαν ευχές. Συγκεκριμένα επισκέφθηκαν τη Λέσχη Ατόμων Τρίτης Ηλικίας του Δήμου Έγκωμης, το Μέγαρο Ευηρίας της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Κύπρου, το Κέντρο Υγείας Έγκωμης και το Κέντρο Αίματος Έγκωμης. Κατά τις επισκέψεις έγινε ιδιαίτερη αναφορά από το Δήμαρχο στις προσπάθειες του Δήμου για αναβάθμιση της ποιότητας ζωής των δημοτών και των παρεχόμενων υπηρεσιών προς τις ευπαθείς ομάδες του πληθυσμού. Ο Δήμαρχος Έγκωμης, Ζαχαρίας Κυριάκου, αναφέρθηκε επίσης στα προβλήματα που αντιμετωπίζει το Κέντρο Υγείας Έγκωμης, για την επίλυση των οποίων ο Δήμος βρίσκεται σε συνεχή επαφή με το Υπουργείο Υγείας. Αναφέρθηκε επίσης ότι στο πλαίσιο της στήριξης άπορων οικογενειών, ο Δήμος Έγκωμης διοργάνωσε μεγάλη εκστρατεία συλλογής πακέτων τροφίμων, την οποία και διέθεσε μέσω των ιερών ναών κατά τις ημέρες των Χριστουγέννων.

ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΑ - EXTRAS	
SMALL POTATOS	€1.00
LARGE POTATOS	€3.00
POTATOS CRACKETS	€5.00

ΡΟΗΜΑΤΑ - DRINKS	
Small Energy Drink 330ml	€2.00
Small BEER 330ml	€1.50
Small BEER 500ml	€2.00
Small BEER 600ml	€2.50
Small BEER 750ml	€3.00
Small BEER 1000ml	€4.00
Small BEER 1500ml	€5.00
Small BEER 2000ml	€6.00
Small BEER 2500ml	€7.00
Small BEER 3000ml	€8.00
Small BEER 3500ml	€9.00
Small BEER 4000ml	€10.00
Small BEER 4500ml	€11.00
Small BEER 5000ml	€12.00
Small BEER 5500ml	€13.00
Small BEER 6000ml	€14.00
Small BEER 6500ml	€15.00
Small BEER 7000ml	€16.00
Small BEER 7500ml	€17.00
Small BEER 8000ml	€18.00
Small BEER 8500ml	€19.00
Small BEER 9000ml	€20.00
Small BEER 9500ml	€21.00
Small BEER 10000ml	€22.00

GYROMANIA SPECIAL OFFERS	
1. Gyro + Pita + Sauce	€6.00
2. Gyro + Pita + Sauce + Chips	€5.00
3. Gyro + Pita + Sauce + Fries	€7.50
4. Gyro + Pita + Sauce + Drink	€5.50
5. Gyro + Pita + Sauce + Drink + Chips	€6.50
6. Gyro + Pita + Sauce + Drink + Fries	€8.00

**GYROMANIA**  
TAKE AWAY DELIVERY

ΣΥΜΜΕΛΗΤΕΣ: 1  
22 08465 22 08467  
8 BYZANTIOY, ΜΑΡΑΘΟΥΣΣΕΑΣ, 112  
8 BYZANTIOY STREET, STROVOSOL

ΣΥΜΜΕΛΗΤΕΣ: 2  
22 08465 22 08467  
8 BYZANTIOY, ΜΑΡΑΘΟΥΣΣΕΑΣ, 112  
8 BYZANTIOY STREET, STROVOSOL

**TAKE AWAY & DELIVERY**  
22662189, 22665266  
BYZANTIOY 8  
ΣΤΡΟΒΟΛΟΣ

**GYROMANIA**  
**KREPITOMANIA**  
**CREPOMANIA**

**TAKE AWAY & DELIVERY**  
22662189, 22665266  
BYZANTIOY 8  
ΣΤΡΟΒΟΛΟΣ



## Πολυδύναμο Κέντρο Δήμου Έγκωμης

Το Πολυδύναμο Κέντρο Δήμου Έγκωμης λειτουργεί δύο προγράμματα: τη Λέσχη για Άτομα Τρίτης Ηλικίας και την Παιδική Λέσχη.

Διοικείται από Διαχειριστική Επιτροπή, της οποίας προεδρεύει ο Δημοτικός Σύμβουλος Έγκωμης, κ. Φοίβος Ζαχαριάδης. Η Διαχειριστική Επιτροπή απαρτίζεται επίσης από Δημοτικούς Συμβούλους, εκπροσώπους οργανωμένων συνόλων του Δήμου καθώς και εκπροσώπους των μελών της Λέσχης Ατόμων Τρίτης Ηλικίας και του Συνδέσμου Γονέων της Παιδικής Λέσχης.

Τα μέλη της Διαχειριστικής Επιτροπής είναι τα ακόλουθα:

- Γιώργος Σαββίδης - Αντιπρόεδρος
- Λουίζα Μαυρομάτη - Γραμματέας
- Δημήτρης Σιεπτιάνης - Βοηθός Γραμματέας
- Παύλος Παύλου - Ταμίας
- Γιώργος Χατζηγιάννης - Βοηθός Ταμίας
- Αναστασία Στυλιανού, Μάρκος Δράκος Χριστοφίδης, Κώστας Αναστασίου, Ειρήνη Οικονομίδου, Μαρία Λεωνίδου, Ζωή Μιχαηλίδου, Λούλλα Ιερωνύμου, Βιολέττα Γεωργίου - Μέλη

### Λέσχη για Άτομα Τρίτης Ηλικίας

Το πρόγραμμα της Λέσχης για Άτομα



Τρίτης Ηλικίας λειτουργεί από το 1990 με σκοπό την παροχή ημερήσιας φροντίδας και δημιουργικής απασχόλησης καθώς και ψυχολογικής στήριξης και ενδυνάμωσης των μελών της. Βασική επιδίωξη είναι η αποφυγή της ιδιωματοποίησης των Ατόμων Τρίτης Ηλικίας και η παραμονή τους στο οικογενειακό ή οικείο τους περιβάλλον.

Τα μέλη της Λέσχης έχουν την δυνατότητα συμμετοχής ανάλογα με τα ενδιαφέ-

ροντα και τις ανάγκες τους στα πιο κάτω προγράμματα:

- Υδρογυμναστική
- Αρωματοθεραπεία - Ρεφλεξολογία από φυσικοπαθητικό
- Ομιλίες Θεραπευτικού περιεχομένου
- Χορωδία
- Περιποίηση ποδιών και χεριών από ειδική αισθητικό
- Μαγειρική
- Γυμναστική
- Συμμετοχή στο πρόγραμμα «Γνωρίζω την Κύπρο» με ξεναγήσεις και επισκέψεις σε Μουσεία, Εκθέσεις και Αρχαιολογικούς χώρους
- Εκδρομές εντός και εκτός Κύπρου
- Ψυχαγωγικές εκδηλώσεις
- Διαγωνισμοί επιτραπέζιων παιχνιδιών / Τόμπολα
- Βιωματικά εργαστήρια
- Διαλέξεις με ευρεία θεματολογία

Η Λέσχη Ατόμων Τρίτης Ηλικίας σε συνεργασία με Πανεπιστήμια προσφέρει ψυχολογική στήριξη και ενδυνάμωση σε ατομικό και ομαδικό επίπεδο. Για όσα μέλη αντιμετωπίζουν πρόβλημα στις μετακινήσεις τους η Λέσχη διαθέτει μεταφορικό μέσο.

Στη Λέσχη Ατόμων Τρίτης Ηλικίας μπορούν να συμμετάσχουν όσοι και όσες ενδιαφέρονται, νοσημένου ότι είναι δημότες του Δήμου Έγκωμης. Η ετήσια συνδρομή για συμμετοχή ανέρχεται στα πενήντα (50) ευρώ το άτομο ή ογδόντα (80) ευρώ ανά ζεύγος.

### Παιδική Λέσχη

Το πρόγραμμα της Παιδικής Λέσχης λειτουργεί τα τελευταία 20 χρόνια. Στεγάζεται στο Β' Δημοτικό Σχολείο Έγκωμης (Παρισιάς) και λειτουργεί καθημερι-

νά μετά τη λήξη των πρωινών μαθημάτων, προσφέροντας την ευκαιρία στους μικρούς της φίλους να απασχοληθούν με ποικίλες δραστηριότητες.

Τα παιδιά που φοιτούν στα Δημοτικά Σχολεία και στα Νηπιαγωγεία της Έγκωμης μεταφέρονται με λεωφορεία από το σχολείο τους στην Παιδική Λέσχη.

Κατά τη διάρκεια στην παραμονή τους στην Παιδική Λέσχη προσφέρεται σε όλα τα παιδιά υγιεινό, ισορροπημένο γεύμα καθώς και απογευματινό φρούτο ή γλυκό. Το προσωπικό της Παιδικής Λέσχης βοηθά τους μικρούς μαθητές στη διεκπεραίωση των μαθημάτων τους και στη συνείδηση τους απασχολεί με ψυχαγωγικά και δημιουργικά προγράμματα, όπως χορό, αθλητισμό, ζωγραφική, ελεύθερο παιχνίδι κ.λπ.

Διευκρινίζεται ότι κατά την διάρκεια των σχολικών αργιών καθώς και την περίοδο των Χριστουγέννων, του Πάσχα, και το καλοκαίρι, η Παιδική Λέσχη παραμένει ανοικτή με ολόημερο ωράριο για να εξυπηρετεί τους εργαζόμενους γονείς. Κατά την περίοδο αυτή το πρόγραμμα της Παιδικής Λέσχης διαφοροποιείται και εμπλουτίζεται και με πολλές άλλες δραστηριότητες, τόσο εντός όσο και εκτός του χώρου που λειτουργεί.

ΤΟ ΠΟΛΥΔΥΝΑΜΟ ΚΕΝΤΡΟ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΕΜΠΕΙΡΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ. ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΤΡΙΑ ΤΟΥ ΠΟΛΥΔΥΝΑΜΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΚΑ ΖΩΗ ΑΡΓΥΡΑΙΔΟΥ ΣΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ 22-453886.

Ο Δήμος Έγκωμης παρέχει κάθε βοήθεια και οικονομική στήριξη, τόσο στη Λέσχη για άτομα τρίτης ηλικίας, όσο και στην Παιδική Λέσχη, ώστε να γίνεται η καλύτερη δυνατή διεκπεραίωση των προγραμμάτων τους.

### ΑΝΟΙΚΤΗ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Ο Πρόεδρος και τα Μέλη της Διαχειριστικής Επιτροπής του Πολυδύναμου Κέντρου Δήμου Έγκωμης σας προσκαλούν σε ανοικτή συγκέντρωση τη Δευτέρα 4 Απριλίου 2013 στο οίκημα της Λέσχης Ηλικιωμένων Έγκωμης, οδός Ανδρέα Πατσολίδη 19Α (έναντι εκκλησίας Αγίου Νικολάου) στις 6:00 μ.μ. Στη συγκέντρωση θα παρουσιασθούν τα προγράμματα του Πολυδύναμου Κέντρου Δήμου Έγκωμης και θα ακολουθήσει συζήτηση.



### Γιορτή Πολυδύναμου Κέντρου

Το Πολυδύναμο Κέντρο Δήμου Έγκωμης πραγματοποίησε κοινή χριστουγεννιάτικη γιορτή των δύο προγραμμάτων του στην αίθουσα εκδηλώσεων του Σωματείου ΕΘΑ Έγκωμης. Την εκδήλωση χαιρέτισαν ο πρόεδρος της Διαχειριστικής Επιτροπής του Κέντρου, Φοίβος Ζαχαριάδης, και ο Δήμαρχος Έγκωμης, Ζαχαρίας Κυριάκου. Το καλλιτεχνικό πρόγραμμα περιλάμβανε γιορτινά τραγούδια από τη Χορωδία της Λέσχης Ατόμων Τρίτης Ηλικίας του Δήμου Έγκωμης υπό τη διδασκαλία της Κάτιας Χατζηγιάννη-Μελλή. Τα παιδιά της Παιδικής Λέσχης παρουσίασαν πρόγραμμα σε κείμενο της ηθοποιού και θεατρολόγου Νικολέτας Χριστοφώρου.

# Μήπως έχω σακχαρώδη διαβήτη και δεν το ξέρω;

Εμφανίζουμε σακχαρώδη διαβήτη όταν το σώμα μας δεν παράγει ικανοποιητικές ποσότητες μιας ορμόνης, της ινσουλίνης, ή όταν τα κύτταρα μας εμφανίζουν δυσκολίες (αντίσταση) στη χρησιμοποίηση της ινσουλίνης που παράγεται. Χωρίς ινσουλίνη το σώμα μας δεν μπορεί να πάρει την ενέργεια που χρειάζεται από τις τροφές

Το πάγκρεας, ένα όργανο που βρίσκεται κοντά στο στομάχι, παράγει μία ορμόνη, την ινσουλίνη. Η ινσουλίνη προάγει την απορρόφηση-χρησιμοποίηση της γλυκόζης από τον εγκέφαλο, τα μυϊκά κύτταρα, που είναι οι κυρίως καταναλωτές ενέργειας στο σώμα μας, αλλά και από όλους τους άλλους ιστούς.

«Σακχαρώδης Διαβήτης» είναι μία χρόνια κατάσταση κατά την οποία η γλυκόζη του αίματος είτε κατά τη νηστεία είτε μεταγευματικά λαμβάνει τιμές ψηλότερες του φυσιολογικού. Υπάρχουν δύο βασικοί τύποι σακχαρώδη διαβήτη, ο τύπου 1 και ο τύπου 2.



## Ο τύπου 1

1) Άνθρωποι με τύπου 1 δεν παράγουν καθόλου ή δεν παράγουν αρκετή ινσουλίνη. 2) Ξεκινά σε ηλικίες συνήθως νεώτερες των 30 ετών. 3) Εξωγενής χορηγούμενη ινσουλίνη αποτελεί τη δια βίου θεραπεία. 4) Περίπου το 5- 10% των διαβητικών είναι τύπου 1. 5) Παράγοντες κινδύνου για την εμφάνιση του δεν υπάρχουν σαφώς διευκρινισμένοι. Συνδυασμός γενετικών, ανοσολογικών παραγόντων καθώς και επιδράσεις του περιβάλλοντος πιστεύεται ότι συμβάλλουν.

## Ο τύπου 2

1) Άνθρωποι με τύπου 2 παράγουν ινσουλίνη, αλλά δεν μπορούν να τη χρησιμοποιήσουν αποτελεσματικά. 2) Ξεκινά σε ηλικίες συνήθως μεγαλύτερες των 40 ετών, αλλά τα τελευταία χρόνια, λόγω της αυξανόμενης παχυσαρκίας καθώς και τρόπου ζωής, όλο και νεώτερες ηλικίες προσβάλλονται. 3) Δεν είναι απαραίτητη η εξωγενής χορήγηση ινσουλίνης. Στα αρχικά στάδια αρκούν μερική απώλεια κιλών και αλλαγή τρόπου ζωής. 4) Οι άνθρωποι με τύπου 2 αποτελούν την πλειονότητα των διαβητικών (άνω του 90%). 5) Υπάρχει κληρονομικότητα, αλλά σημαντικό ρόλο παίζει και ο "σύγχρονος" τρόπος ζωής και διατροφής. 6) Κινδυνεύουν περισσότερο να εμφανίσουν οι μεγαλύτερες ηλικίες, όσοι έχουν οικογενειακό ιστορικό Διαβήτη, οι γυναίκες που εμφάνισαν διαβήτη της κύησης, οι παχύσαρκοι (ιδίως με κοιλιακή παχυσαρκία), όσοι κάνουν καθιστική ζωή και δεν ασκούνται καθόλου.

**Υπάρχουν άλλοι τύποι σακχαρώδους διαβήτη; Ναι, υπάρχουν.**

α) Ο διαβήτης κύησης. Χαρακτηρίζεται από ψηλές τιμές γλυκόζης στο αίματος κατά τη διάρκεια της κύησης, σε γυναίκες που δεν είχαν καθόλου διαβήτη. Εμφανίζεται στο 2-5% των κυήσεων, αλλά συνήθως εξαφανίζεται μετά το τέλος της.

β) Άλλοι τύποι Διαβήτη όχι πολύ συχνό, όπου είναι γνωστή η αιτία που τους προκάλεσε είναι οι τύπου MODDY, LADA..

## Μήπως έχω Διαβήτη;

Ο Διαβήτης τύπου 1 συνήθως αφορά τα παιδιά και εφήβους, χωρίς να είναι σπάνιος σε ενήλικους. Η έναρξη του είναι αιφνίδια και δραματική. Τα συμπτώματα, μη συνθησιμένη δίψα, πολουουρία, κόπωση και ανεξήγητη απώλεια βάρους ή συχνές λοιμώξεις, μπορεί να γίνουν έντονα και χρειασθεί νοσηλεία. Αν δεν αντιμετωπισθεί εγκαίρως με ινσουλίνη μπορεί να οδηγήσει σε κώμα.

## Διαβήτης τύπου 2

Η έναρξη και εξέλιξη του Σ.Δ τύπου 2 είναι αργή. Η διάγνωση του από μελέτες σε προηγμένες χώρες υπολογίζεται ότι γίνεται 7 ως 10 χρόνια από την έναρξή του (όταν πλέον έχει καταστραφεί το 50% των β-κυττάρων του παγκρέατος που παράγουν την ινσουλίνη), ενώ πιθανότατα έχουν ήδη εμφανισθεί και οι επιπλοκές του. Τα συμπτώματα, είναι όπως του τύπου 1, αλλά

ηπιότερα και λιγότερο ενοχλητικά.

## Πόσο σοβαρό είναι το να πάσχω από Σ.Δ;

Σήμερα καλό θα είναι να συνειδητοποιήσουμε όλοι ότι ο διαβήτης δεν είναι απλώς η ρύθμιση του σακχάρου του αίματος. Ο διαβήτης, ακόμα και ρυθμισμένος είναι μία κατάσταση που μας ακολουθεί δια βίου. Χωρίς την κατάλληλη παρακολούθηση (από διαβητολόγο), τη σωστή ρύθμιση όλων των παραμέτρων (παχυσαρκία, υπέρταση, χοληστερόλη, τριγλυκερίδια κλπ), αλλά χωρίς αλλαγή του τρόπου ζωής (σωματική άσκηση είναι απαραίτητη), οδηγεί με μαθηματική ακρίβεια σε μείωση όχι μόνο του προσδόκιμου αλλά και της ποιότητας της ζωής.

Θεραπεία για το σακχαρώδη διαβήτη σημαίνει πρόληψη.

Ο κίνδυνος του σήμερα δεν μας τρομάζει όπως παλιά. Αρκεί, αναλαμβάνοντας εμείς οι ίδιοι την ευθύνη της υγείας μας, να φροντίσουμε να έχουμε καλές σχέσεις με τη σωματική άσκηση, τη σωστή διατροφή και φυσικά με τον διαβητολόγο και τις οδηγίες του.



## Επιπλοκές του Διαβήτη

Οι διαβητικές επιπλοκές είναι χρόνιες καταστάσεις που σχετίζονται τόσο με τη συνολική ρύθμιση του διαβητικού όσο και με τη διάρκεια του Σ.Δ. Μπορούν να χωριστούν σε δύο κατηγορίες: τις οξείες επιπλοκές και τις χρόνιες.

## Οξείες επιπλοκές

α) Υπογλυκαιμία (χαμηλή γλυκόζη στο αίμα). Συμβαίνει μόνο σε όσους θεραπεύονται με ινσουλίνη ή με αντιδιαβητικά δισκία (ιδιαίτερα όταν παίρνουν σουλφονουριές). Συνήθως συμβαίνει ως αποτέλεσμα ανεπαρκούς λήψης τροφής, αυξημένης σωματικής αύξησης ή και λανθασμένης θεραπευτικής αγωγής (λάθος στη δόση, κακή ή ελλιπής εκπαίδευση του διαβητικού κλπ). Μπορεί να διορθωθεί γρήγορα τρώγοντας λίγη σάκχαρη.

β) Διαβητική οξέωση είναι μία πολύ σοβαρή κατάσταση σχετιζόμενη με αυξημένη έλλειψη ινσουλίνης. Αφορά συνήθως διαβητικούς τύπου 1. Με την ευρεία χρήση των νεότερων ινσουλινών είναι σπάνια στις μέρες μας, αποτελώντας πρόβλημα μόνον όταν συ-

νυπάρχει σοβαρή φλεγμονή στον οργανισμό.

γ) Βακτηριακές - μυκητιασικές λοιμώξεις. Τα άτομα με σακχαρώδη διαβήτη είναι πιο ευπαθή σε μικροβιακές και μυκητιασικές λοιμώξεις. Κυστίτιδες, επιμολύνσεις τραυμάτων, δοθιήνες, αλλά και μυκητιασικές κολπίτιδες δ) Γαλακτική οξέωση είναι πολύ σπάνια. Αφορά κυρίως διαβητικούς τύπου 2 που έχουν κακή λειτουργία των νεφρών τους

Χρόνιες επιπλοκές εμφανίζονται όταν υπάρχουν υψηλές τιμές σακχάρου αίματος για μακρό χρονικό διάστημα, οπότε προκαλούνται βλάβες τόσο στα μεγάλα όσο και στα μικρού εύρους αγγεία, καθώς και στα νεύρα.

α) Οφθαλμοπάθεια περίπου 2% των διαβητικών που έχουν Σ.Δ για 15 και πλέον χρόνια, μπορεί να τυφλωθούν, ενώ άλλοι ένα 10% θα αναπτύξει σοβαρές διαταραχές στην όρασή του (αιμορραγίες, αμφιβληστροειδοπάθεια, καταρράκτης, γλαύκωμα).

β) Νευροπάθεια. Η περιφερική νευροπάθεια μπορεί να ελαττώσει την αισθητικότητα στα κάτω άκρα, με αποτέλεσμα έλκη στα άκρα και σοβαρό κίνδυνο ακρωτηριασμού. Προσβολή του αυτόνομου νευρικού συστήματος μπορεί να οδηγήσει σε διάρροιες αλλά και σε σεξουαλική δυσλειτουργία

γ) Νεφροπάθεια. Νεφρική προσβολή συνδέεται και συχνά συνυπάρχει με οφθαλμοπάθεια και αποτελεί σοβαρό πρόβλημα για τους διαβητικούς. Η μικρολευκωματιών των ούρων αποτελεί ένα πρώιμο δείκτη νεφρικής προσβολής.

δ) Καρδιαγγειακή νόσος: αποτελεί την κύρια αιτία θανάτου ανάμεσα στους ασθενείς με Σ.Δ. Ο κίνδυνος καρδιακής νόσου ή εγκεφαλικού επεισοδίου είναι 2-4 φορές μεγαλύτερος στοχευόμενος με Σ.Δ.

## Υπάρχει θεραπεία για το σακχαρώδη διαβήτη;

Με την έννοια της ίασης, όχι. Υπάρχει όμως πλέον αποτελεσματική θεραπεία, ώστε οι άνθρωποι με Σ.Δ να έχουν μία εξίσου φυσιολογική ζωή χωρίς ανεπιθύμητους κινδύνους για την υγεία τους. Χρειάζεται αποτελεσματική ρύθμιση του Σ.Δ σε επίπεδα είτε νηστείας είτε μετά φαγητού, όσο του δυνατόν πλησιέστερα προς τα φυσιολογικά. Αυτή επιτυγχάνεται μόνο με εντατικοποιημένη θεραπεία, σωστή διατροφή και τακτικό έλεγχο και είναι αυτή που θα προστατέψει από τις μακροχρόνιες επιπλοκές του Σ.Δ.

Επιβάλλεται, παράλληλα, σωματική άσκηση, αλλά και άριστη αντιμετώπιση των υπόλοιπων παραγόντων κινδύνου, όπως ελάττωση του βάρους, ρύθμιση υπέρτασης, λιπιδίων και χοληστερόλης κλπ.

Ακρογωνιαίος λίθος της θεραπείας είναι η ενεργός συμμετοχή του διαβητικού και η εκπαίδευση του, ώστε να μπορεί κατά κάποιο τρόπο να είναι γιατρός του εαυτού του. Στο Διαβήτη θεραπεύουμε τον άνθρωπο και όχι τη νόσο.

**Δρ Δώρος Γ. Λοΐζου, MD Παθολόγος-Διαβητολόγος, Ιατρικό Κέντρο «Ιατροδιάγνωση» Λευκωσία**

## Προσφορά Νέου Ωδείου Έγκωμης

Το Νέο Ωδείο Έγκωμης δημιουργήθηκε τον Οκτώβριο του 2012 με στόχο να παρέχει υψηλού επιπέδου μουσική εκπαίδευση σε άνετους και μοντέρνους χώρους διδασκαλίας. Το πτυχιούχο και έμπειρο προσωπικό του προετοιμάζει τους μαθητές με βάση τα ευρωπαϊκά πρότυπα των ελληνικών και αγγλικών εξετάσεων. Στο Ωδείο μπορούν να εγγραφούν μαθητές όλων των ηλικιών και επιπέδων. Παραδίδονται μαθήματα πιάνου, κιθάρας, φωνητικής, βιολιού, κρουστών, ξύλινων και χάλκινων πνευστών, μπουζουκιού, θεωρίας της μουσικής, μουσικής τεχνολογίας και μουσικής προπαίδειας. Στο πλαίσιο της συνεργασίας του με τον Δήμο Έγκωμης το Νέο Ωδείο Έγκωμης προσφέρει αποκλειστικά για τους δημόσιους Έγκωμης έκπτωση ύψους 10% στα δίδακτρα και δωρεάν τον πρώτο χρόνο των θεωρητικών μαθημάτων. Το Νέο Ωδείο Έγκωμης στεγάζεται στον 4ο όροφο του Nicolaides Tower στην οδό Αγίου Νικολάου αρ. 33 στην Έγκωμη. Για περισσότερες πληροφορίες να απευθυνέστε στο τηλ. 99135057 ή στην ιστοσελίδα [www.odeioegkomis.com](http://www.odeioegkomis.com)



## Η Δημοτική Χορωδία Έγκωμης στην Ιταλία

Με πρωτοβουλία του Συλλόγου Κυπρίων Ιταλίας, ο οποίος εδρεύει στη Ρώμη και σε συνεργασία με το Δημοτικό Συμβούλιο Έγκωμης, πραγματοποιήθηκε επίσκεψη της μικτής τετράφωνης Χορωδίας του Δήμου Έγκωμης στην Ιταλία από τις 11 μέχρι τις 15 Δεκεμβρίου 2012. Η αποστολή της Χορωδίας αποτελείτο από 40 άτομα και την οποία συνόδευε ο Δημοτικός Σύμβουλος Φίλιππος Καμέρης ως εκπρόσωπος του Δήμου Έγκωμης. Κατά την εκεί παραμονή της, η Χορωδία πραγματοποίησε μεγάλη συναυλία στον ναό της Αγίας Λουκίας (Chiesa di Santa Lucia del Confalone) στην καρδιά της Ρώμης (Α΄ Δήμος Ρώμης), με καλλιτεχνικό μουσικό πρόγραμμα αφιερωμένο στην Κύπρο («Κύπρος και Ιταλία: Μουσική, η γέφυρα μεταξύ των λαών»).

Επίσης συμμετείχε στο Διεθνές Φεστιβάλ Χορωδιακής Μουσικής «Songs 4 Peace» και παρουσίασε πρόγραμμα μαζί με άλλες τρεις καταξιωμένες χορωδίες στον ναό της Αγίας Ούρσουλας. Οι δύο αυτές εμφανίσεις εντάχθηκαν μέσα στο πλαίσιο του πολιτιστικού μήνα, αφιερωμένου στην Κύπρο, που οργάνωσε ο Σύλλογος Κυπρίων Ιταλίας με την ευκαιρία της άσκησης της προεδρίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης από την Κυπριακή Δημοκρατία το δεύτερο εξάμηνο του 2012. Και στις δύο πόντους εμφανίσεις, η χορωδία καταχειροκροτήθηκε και απέσπασε τα πιο κολακευτικά σχόλια για τις εξαιρετες, από κάθε άποψη, καλλιτεχνικές



αρετές της. Αξίζει να αναφέρουμε, ότι τις εκδηλώσεις τίμησαν με την παρουσία τους ο πρόεδρος της Κύπρου στην Ιταλία, ο πρόεδρος της Κύπρου στην Αγία Έδρα του Βατικανού, ο Δήμαρχος του Γ΄ Δήμου της Ρώμης, καθώς και άλλοι επίσημοι. Στα πλαίσια των πιο πάνω εκδηλώσεων διοργανώθηκε επίσης συνέδριο στο οποίο μίλησε μεταξύ άλλων προσωπικότητων και ο μάστρος της Δημοτικής Χορωδίας του Δήμου Έγκωμης κ. Γιώργος Λοΐζου, ο οποίος πρόβαλε την πολιτιστική προσφορά του Δήμου Έγκωμης και έκανε μια ιστορική αναδρομή της μουσικής παιδείας που αναπτύχθηκε στην Κύπρο από την ανακήρυξη της Κυπριακής Δημοκρατίας το 1960 μέχρι σήμερα, δίνοντας έμφαση στο χορωδιακό τραγούδι (παραδοσιακό, έντεχνο ελληνικό, κλασικό κ.ά.).

Μεγάλο ενδιαφέρον επιδείχθηκε από τους παρευρισκόμενους όταν έγινε ανα-

φορά στην εισβολή του 1974 και την κατοχή μεγάλου μέρους της πατρίδας μας από τους Τούρκους, που δημιούργησαν πολλά προβλήματα, τα οποία απασχολούν και ταλανίζουν τον κυπριακό λαό μέχρι σήμερα. Κατά τη διάρκεια της παραμονής της Δημοτικής Χορωδίας στη Ρώμη, τα μέλη της αποστολής είχαν την ευκαιρία να παρευρεθούν στην επίσημη παρουσίαση του βιβλίου με τίτλο «Ένας Πάπας στην Κύπρο», το οποίο έγραψε ο πρόεδρος της Κύπρου στο Βατικανό κύριος Γιώργος Πουλίδης, με την ευκαιρία της επίσκεψης του Πάπα Βενέδικτου ΙΣΤ΄ στην Κύπρο.

Την επίσημη παρουσίαση του βιβλίου αυτού, έκαναν καθηγητές ιταλικών Πανεπιστημίων μέσα σε μια κατάμεστη αίθουσα και στην παρουσία πολλών υπουργών της Αγίας Έδρας, πρέσβειων, βουλευτών, πανεπιστημιακών και άλλων πνευματικών προσωπικοτήτων.

## «Το μπουφάν της Χάρλεϋ ή πάλι καλά»

Ο Όμιλος Μοτοσυκλετιστών Λευκωσίας σε συνεργασία με την Κυπριακή Ομοσπονδία Μοτοσυκλέτας και το Ευρωπαϊκό Πανεπιστήμιο Κύπρου διοργάνωσε προβολή της θεατρικής παράστασης του Θ.Ο.Κ. «Το μπουφάν της Χάρλεϋ ή πάλι καλά».

Η παράσταση διοργανώθηκε στο πλαίσιο των εκδηλώσεων του Ομίλου Μοτοσυκλετιστών Κύπρου για την ευαισθητοποίηση του κοινού σε θέματα Οδικής Ασφάλειας.

Τον Δήμο Έγκωμης εκπροσώπησε η Δημοτική Σύμβουλος, κα Αναστασία Στυλιανού, η οποία αφού συγχάρηκε τους διοργανω-

τές για την πρωτοβουλία τους αυτή, ανέφερε μεταξύ άλλων στον χαιρετισμό της:

«Επειδή στον Δήμο Έγκωμης γινόμαστε καθημερινά μάρτυρες των αγώνων ταχύτητας νεαρών οδηγών και τις κούρσες που βάζουν μεταξύ τους, παρ' όλα τα διαβήματα στα οποία προβαίνει ο Δήμος για να αντιμετωπίσει αυτό το απαράδεκτο φαινόμενο, κάνουμε έκκληση από αυτό το βήμα στους νεαρούς οδηγούς να μην τρέχουν, να τηρούν τους κανόνες οδικής ασφάλειας και να διαφυλάττουν το πολυτιμότερο αγαθό που τους έδωσε ο Θεός, τη Ζωή.»



# Τα παιδιά, το αύριο του αθλητισμού

Η Χριστουγεννιάτικη γιορτή Ακαδημίας ΕΘΑ ήταν μια μέρα χαράς

Ήταν μια μέρα χαράς, μια μέρα όπου όλοι μαζί, αυτοί που αποτελούν τις Ακαδημίες του Σωματείου ΕΘΑ (αθλητές, αθλήτριες, γονείς, κηδεμόνες, προπονητές, Συμβούλιο) βρεθήκανε και περάσανε μαζί ένα τετράωρο χαράς, ξεγνοιασιάς και άθλησης.

Ημέρα Σάββατο, 05/01/2013, και η Χριστουγεννιάτικη γιορτή της Ακαδημίας έγινε και φέτος στην κλειστή αίθουσα αθλοπαιδιών του Γυμνασίου Μακεδονίτισσας. Η γιορτή ξεκίνησε από τις 09:00 το πρωί και συνεχίστηκε μέχρι τις 13:00 με την, καθιερωμένη, κοπή της βασιλόπιτσας. Η συμμετοχή των παιδιών ήταν αθρόα, η παρουσία δε των γονέων και κηδεμόνων μεγάλη. Η γιορτή ξεκίνησε με αγώνα μεταξύ των Παμπαίδων του Σωματείου. Ακολούθησε αγώνας μεταξύ των Παιδων, όπως και αυτός μεταξύ Κορασίδων – Παγκορασίδων. Στη συνέχεια των αγώνων, είχαμε διαγωνισμούς ελευθέρων βολών και τρίποντων όπου έλαβαν μέρος τόσο αγόρια όσο και κορίτσια. Στο διαγωνισμό ελευθέρων βολών κοριτσιών, νικήτρια ήταν η γεννημένη το 2003, Ιωάννα Κυπριανού (σε αυτό βέβαια βοήθησε και η... αντίπαλος της στον τελικό Μαρία Μηγά ,γεννημένη το 1995, όπου εντυπωσιασμένη από... τα κατορθώματα της μικρής... σπάρ , σκόπιμα έριξε στο σίδερο τις τελευταίες δύο βολές της). Στον αντίστοιχο διαγωνισμό των αγοριών, νικητής ήταν ο Βασίλης Καπλάνης , γεννημένος το 1997. Στο διαγωνισμό τρίποντων , μετά από δυο παρατάσεις, νικητής ο Πέτρος Παπαμιχαήλ, γεννημένος το 1995. Ατραξιόν της ημέρας, ο καθιερωμένος τα τελευταία χρόνια ,αγώνας μεταξύ γονέων και κηδεμόνων



. Για πρώτη φορά αγωνίστηκαν συνολικά 24 γονείς εκ των οποίων και 4 γυναίκες. Όλοι τους έδωσαν τον καλύτερο τους εαυτό στο παρκέ. Τον άτυπο τίτλο του MVP πήραν από κοινού οι Πάμπος Σκαπούλλης και Γιώργος Κυπριανού. Η τελετή έληξε με κοπή της βασιλόπιτσας και ομιλία από τον Αντιπρόεδρο της ΕΘΑ και Γενικό Αρχηγό του Καλαθοσφαιρικού Τμήματος, Πανίκο Κωνσταντίνου, όπως και από τον Δήμαρχο Έγκωμης, Ζαχαρία Κυριάκου. Το τυχερό φλουρί κέρδισε η νεαρή Στεφανία Κάσινου. Στο περιθώριο της γιορτής, γονείς και κηδεμόνες τίμησαν τον Υπεύθυνο Ακαδημίας του Σωματείου, Γιάννο Αριστοτέλους, για την προσφορά του στην Ακαδημία.

## Ε.Θ.Α. ΕΓΚΩΜΗΣ ΚΥΠΕΛΛΟΥΧΟΣ ΚΥΠΡΟΥ 2012-2013



Η ΕΘΑ Έγκωμης, μετά από ένα συγκλονιστικό τελικό στο στάδιο «Λευκόθεο», στέφθηκε για δεύτερη φορά στην ιστορία της κυπελλούχος Κύπρου στην Α' κατηγορία ανδρών. Η ομάδα της Έγκωμης διατηρώντας το προβάδισμα για το μεγαλύτερο μέρος του αγώνα κατάφερε δίκαια να στεφθεί κυπελλούχος Κύπρου επικρατώντας με 64-66 του Κεραυνού Στροβόλου. Ο Δήμος Έγκωμης συγχαίρει την ομάδα για την νέα μεγάλη αυτή κατάκτηση.

## Η ΕΘΑ παρέδωσε το κύπελλο ΕΑΚ στο Δήμο Έγκωμης



Το Διοικητικό Συμβούλιο της ΕΘΑ Έγκωμης επισκέφθηκε τα γραφεία του Δήμου Έγκωμης με σκοπό να παραδώσει στον Δήμο, τιμητικά, το κύπελλο, το οποίο της επιδόθηκε από την Ένωση Αθλητικογράφων Κύπρου (ΕΑΚ) κατά την τελετή βράβευσης των άριστων αθλητών της χρονιάς. Όπως είναι γνωστό, η ΕΑΚ ανέδειξε την καλαθοσφαιρική ομάδα της ΕΘΑ Έγκωμης ως την 3η καλύτερη ομάδα της χρονιάς 2012 στην κατηγορία των ομαδικών αθλημάτων.

Ο αντιπρόεδρος του σωματείου ΕΘΑ και υπεύθυνος της καλαθοσφαιρικής ομάδας, κ. Πανίκος Κωνσταντίνου, ενημέρωσε τον Δήμαρχο Έγκωμης, Ζαχαρία Κυριάκου, για την απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου να προσφέρει το κύπελλο στον Δήμο σε ένδειξη εκτίμησης για τη στενή συνεργασία μεταξύ Δήμου Έγκωμης και ΕΘΑ Έγκωμης και για τη γενική βοήθεια που προσφέρει ο Δήμος στον αθλητισμό και τα αθλητικά σωματεία.



Το έργο SMOOTH, συνδυασμός ασφαλούς διακίνησης πεζών και ποδηλάτων.



Σταθμός ποδηλάτων στη λεωφόρο Γρίβα Διγενή στην περιοχή των καφετεριών.

## Ο Δήμος Έγκωμης καλωσορίζει ένα νέο, υγιή τρόπο μετακίνησης στην πόλη Ποδήλατο, το εναλλακτικό μέσο διακίνησης

Στροφή προς ένα υγιή και φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο ζωής έκανε ο Δήμος Έγκωμης με την εγκατάσταση τριών σταθμών ποδηλάτων και την επέκταση του υφιστάμενου δικτύου ποδηλατοδρόμων.

Η λειτουργία του συστήματος διάθεσης ποδηλάτων στο σταθμό της περιοχής του Πανεπιστημίου Λευκωσίας, του Ευρωπαϊκού Πανεπιστημίου και της λεωφόρου Γρίβα-Διγενή (περιοχή καφετεριών) σηματοδοτεί την αρχή ενός φιλόδοξου προγράμματος.

Το πρόγραμμα διάθεσης ποδηλάτων είναι ένα νέο σύστημα μετακίνησης εντός της μειζονος Λευκωσίας, το οποίο εφαρμόζεται ήδη με μεγάλη επιτυχία σε διάφορες πόλεις ανά τον κόσμο, (Παρίσι, Βαρκελώνη, Άμστερνταμ, Μελβούρνη, κ.α.) συμπεριλαμβανομένης και της Κύπρου, μας λέει ο Λειτουργός Τεχνικών Υπηρεσιών του Δήμου Έγκωμης κ. Γιώργος Τζιονής, ο οποίος μας αναλύει το τι ακριβώς είναι το σύστημα διάθεσης ποδηλάτων καθώς και την επέκταση των ποδηλατοδρόμων μέσω του ευρωπαϊκού προγράμματος SMOOTH.

Αναλυτικά η συνέντευξη με τον κ. Τζιονή είναι η παρακάτω:

**Πόσοι σταθμοί ποδηλάτων υπάρχουν στην επικράτεια του Δήμου Έγκωμης;**

Η Διαδημοτική Εταιρεία Ποδηλάτων Λευκωσίας (ΔΕΠΛ) έχει εγκαταστήσει στην επικράτεια του Δήμου Έγκωμης τρεις σταθμούς ποδηλάτων. Ο πρώτος σταθμός βρίσκεται στην περιοχή του Ευρωπαϊκού Πανεπιστημίου, ο δεύτερος στην περιοχή του Πανεπιστημίου Λευκωσίας και ο τρίτος στην περιοχή των καφετεριών παρά τη λεωφόρο Γρίβα-Διγενή.

**Τι είναι η ΔΕΛΠ και ποιος ο ρόλος της;**

Οι Δήμοι της μειζονος Λευκωσίας δημιούργησαν τη Διαδημοτική Εταιρεία Ποδηλάτων Λευκωσίας (ΔΕΠΛ), φιλοδοξώντας ν' αλλάξουν τα δεδομένα στους κυριακούς δρόμους με τη χρήση ποδηλάτων, μέσω ενός αυτοματοποιημένου συστήματος ενοικίασης ποδηλάτων 3ης γενιάς.

**Από πού μπορούν να ενοικιαστούν ποδήλατα;**

Ποδήλατα μπορούν να ενοικιαστούν από ειδικούς σταθμούς σε όλους τους συνεργαζόμενους δήμους (Έγκωμης, Αγίου Δομετίου, Αγλαντζιάς, Ιδαίου, Λατσιών, Λευκωσίας, Στροβόλου) και να επιστραφούν μετά τη χρήση τους σε οποιοδήποτε σταθμό.

**Πώς λειτουργεί η χρήση του συστήματος διάθεσης ποδηλάτων;**



Ποδηλατόδρομος στην Έγκωμη.

Ο ενδιαφερόμενος χρήστης εισάγει την πιστωτική ή χρεωστική του κάρτα σε ειδική υποδοχή της μηχανής, που υπάρχει στους σταθμούς ποδηλάτων, και καθορίζει την περίοδο διάθεσης του ποδηλάτου. Από την κάρτα του χρήστη δεσμεύεται, προσωρινά, με το ποσό εγγύησης των 150 ευρώ. Ακολούθως ο χρήστης θα λαμβάνει ένα οκταψήφιο κωδικό. Ο κωδικός εισάγεται σε οποιοδήποτε σταθμό και δίνει ένα ειδικό κλειδί για το ξεκλείδωμα του ποδηλάτου. Με την επιστροφή του ποδηλάτου σε οποιοδήποτε σταθμό, ο χρήστης επανεισάγει τον κωδικό και επιστρέφει το κλειδί. Το ποσό της εγγύησης των 150 ευρώ αποδεσμεύεται εντός 24 ωρών, αφού βεβαιωθεί ότι το ποδήλατο δεν έχει υποστεί βλάβες και αφού αφαιρεθούν οι χρεώσεις χρήσης.

**Ποιες είναι οι χρεώσεις της χρήσης των ποδη-**

**λάτων από το συγκεκριμένο σύστημα;**

Οι χρεώσεις χρήσης των ποδηλάτων είναι ιδιαίτερα χαμηλές. Συγκεκριμένα, η χρήση των ποδηλάτων εντός 60 λεπτών γίνεται χωρίς οποιαδήποτε χρέωση. Η χρέωση μετά από χρήση μεταξύ 1 και 2 ωρών είναι 1 ευρώ, 2 και 3 ωρών είναι 3 ευρώ, 3 και 4 ωρών είναι 5 ευρώ κ.ο.κ. με αύξηση 2 ευρώ ανά ώρα χρήσης.

**Από πού χρηματοδοτείται το έργο επέκτασης των ποδηλατοδρόμων;**

Το έργο σχεδιάστηκε από το Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως και το Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων και χρηματοδοτήθηκε από το ευρωπαϊκό πρόγραμμα SMOOTH, το οποίο έχει επίσης υιοθετήσει ένα σταθμό ποδηλάτων.

Στόχος του προγράμματος SMOOTH είναι η δημιουργία και αξιολόγηση πιλοτικών προγραμμάτων, μέσα από τα οποία θα εκτιμηθεί η δυνατότητα εφαρμογής των επιλογών στις γεωγραφικές περιοχές που έχουν επιλεγεί (π.χ. στην είσοδο πόλεων, εντός των πόλεων και στα περίχωρα) μέσα από:

- Μέτρα για τη μεταστροφή προς μέσα διακίνησης φιλικά προς το περιβάλλον.
- Υπηρεσίες μεταφορών ανταποκρινόμενες στη ζήτηση (πολυμίσθωση ταξί, car pooling, car sharing, ευέλικτες διαδρομές λεωφορείων κλπ).
- Ευαισθητοποίηση του κοινού, εκπαίδευση και δημιουργία κινήτρων.

Οι πρωτοβουλίες του προγράμματος SMOOTH πρωθούν την ασφαλή διακίνηση πεζών και ποδηλάτων με στόχο την ενθάρρυνση των εναλλακτικών προς το αυτοκίνητο τρόπων διακίνησης. Επίσης προτείνονται ευέλικτα συστήματα μεταφορών που ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις του κοινού, το συγχρονισμό των διάφορων μέσων διακίνησης, τη σύνδεση ιδιωτικών και δημόσιων μεταφορικών μέσων, και τη σύζευξη των τοπικών σχεδίων των πόλεων με τα σχέδια κινητικότητας.

**Ποιες είναι γενικότερα ο σκοπός του προγράμματος;**

Σκοπός του προγράμματος είναι η προώθηση της βιώσιμης κινητικότητας, με την όσο το δυνατόν ευρύτερη χρήση του ποδηλάτου από το κοινό και την καθιέρωσή του ως ενός ουσιαστικού εναλλακτικού μέσου μεταφοράς στην πόλη, καθώς και την περαιτέρω ανάπτυξη του δικτύου ποδηλατοδρόμων.